



국제 고려인 통일 연합회

Международная корейская ассоциация

«ЕДИНСТВО»

통일

ЕДИНСТВО

11/157

ноябрь
2013

잡지

ежемесячный
общественно-политический
журнал

통일

잡지

ЕДИНСТВО

ежемесячный
общественно-политический
журнал
11/157
ноябрь 2013

Учредитель:
**Международная
корейская
ассоциация «Единство»**

Главный редактор
Клара Владимировна Шин
(Ан Хян Чжин)

Редсовет:
**Ю.В.Ванин, А.В.Воронцов,
Б.Б.Пак, Л.Пак (Новороссийск),
Б.Г.Тян (Элиста).**

Компьютерная верстка
Иван Г.

«Единство» № 11(157)
Выходит с сентября 1996 г.
в Москве

Подписано в печать 25.11.2013
тираж 1000 экз.

Выходит один раз в месяц
Бюллетень зарегистрирован
в Роскомпечати. Рег. № 014719.

© «Единство».
При перепечатке ссылка
на «Единство» обязательна.

Редакция не несет
ответственности
за содержание рекламных
материалов.

Адрес редакции:

e-mail: edinstvo888@mail.ru

119571, Москва, ул. Академика
Анохина, д. 60, кв. 30, К.В. Шин
Контактный телефон:
(499) 749-64-90

Электронную версию
«Единства» можно найти
на сайте

[www. arirang.ru](http://www.arirang.ru)

Хотите знать
об истории Кореи,
национальных традициях,
о славных корейских именах,
о ситуации
на Корейском п-ове –
читайте наш журнал.

В номере:

За построение цивилизованного государства.....3

Нэнара-Вести

II Слет сотрудников службы безопасности КНА.....5

Визит президента Монголии в КНДР.....6

Маршал и дети.....7

Официально

Ответ представителя К-та по делам мирного
объединения Родины.....10

Ответ представителя Министерства госбезопасности.....10

Указ Президиума ВНС КНДР
об открытии зон по развитию хозяйства.....11

КНДР – Россия

О поездке сотрудников российского посольства
в сельхозкооператив Кочхан.....12

Международное коммунистическое и рабочее движение

Совместное обращение участников 15-й международной
встречи комм- и рабпартий.....13

Речь главы делегации ТПК.....14

Россия – РК

Совместное заявление РФ и РК.....16

Резонанс

Заявление ЦК ВКПБ.....22

Ситуация на Корейском полуострове

Стране чучхе по зубам Сеул.....23

Извинения гражданина США.....24

Наши славные ветераны

Ветеран Корейской войны Герман Аракелян.....26

Калейдоскоп событий.....28-33

Культура.....34-41

Круглый стол.....42-43

ЗА ПОСТРОЕНИЕ ЦИВИЛИЗОВАННОГО ГОСУДАРСТВА

КНДР прилагает большие усилия к строительству не только экономической державы, но и цивилизованного государства. Ускоряя строительство социалистического цивилизованного государства, открыть новый период бурного расцвета цивилизации в XXI веке – таков план лидера КНДР Ким Чен Ына.

Уровень развития ее цивилизации уже достиг довольно большой высоты.

Например, в области образования проводят всеобщее обязательное 11-летнее образование, что в мире считается высоким. Вместе со стационарной системой образования развилась и система высшего образования без отрыва от производства. При этом особо надо отметить полную бесплатность образования. Внешкольные учреждения обучения, прежде всего Народный дворец учебы в Пхеньяне, активно стимулируют развитие культуры всего общества. Сегодня страна собственными силами изготавливает и запускает ИСЗ, машиностроение и другие отрасли промышленности страны оснащены новейшими технологиями CNC, ее наука и техника достигли довольно высокого уровня развития. Все это наглядно показывает, насколько развито образование в Коре.

Здравоохранение страны тоже на высоком уровне. При системе всеобщей бесплатной медпомощи реализован участковый принцип оказания медпомощи, повышен уровень специализации медобслуживания. В результате укрепляется здоровье человека.

Во всей красе расцветают литература и искусство, в том числе – кино, спектакль, музыка, опера, изобразительное искусство, хореография и др.

Физкультура и спорт становятся массовыми, жизненной необходимостью людей, в результате чего укрепляется их здоровье, а спортивная техника страны достигла высокого уровня развития.

В области морали корейцы обладают высокими качествами, в обществе царит благородное веяние – помогать друг другу и подтягивать друг друга, что хорошо показывает уровень цивилизации Кореи.

На основе этого был намечен новый план строительства социалистического цивилизованного государства. Согласно новому плану население будет обладать высокими культурными знаниями, крепким здоровьем и благородными моральными качествами, в самой высокой цивилизованной обстановке и условиях во всю волю наслаждаться социалистической культурной жизнью и во всем обществе утвердить прекрасный и здоровый образ жизни. Поставив все культурные области на уровень цивилизованной державы, дать всем людям наслаждаться цивилизованной жизнью нового века – таково незыблемое решение ТПК.

Для осуществления этого плана в стране энергично ведется работа по достижению целей в строительстве социалистического цивилизованного государства.

Система всеобщего обязательного 11-летнего обучения переходит к стройной системе 12-летнего обучения с одногодичным дошкольным обучением, обучением в 5-летней начальной школе, в 3-летней неполной и 3-летней полной средних школах. Эта самая высокая стадия общего среднего обучения отражает реалии Кореи в строительстве

могучего и процветающего социалистического государства. Благодаря новой системе корейские дети и ученики будут получать на более высоком уровне общее среднее образование, в том числе – общие основные знания и современные технические знания, и готовить себя будущими способными талантами, кого требует экономика знаний.

Всеобщее бесплатное медобслуживание тоже развивается на более высоком уровне. Построены современные НИИ онкологии молочных желез при Пхеньянском роддоме, Детская больница, стоматологическая больница, которые на высоком уровне создали сеть медпомощи по специальностям. Повсюду в стране на современный лад реконструируются многие санатории. В прошлом году в масштабе всей страны установлена система дистанционного медицинского совещания по диагнозу, а недавно в провинциальных, городских и уездных больницах страны реализована дистанционная система оказания помощи при операциях.

В результате всевозрастающего интереса к спорту в Корее были достигнуты большие успехи. В учреждениях, предприятиях, кооперативах и школах оживленно проводятся разные спортивные соревнования, в Пхеньяне и других городах страны между отраслями и подразделениями непрерывно, в закаленной обстановке соревнуются по разным видам спорта и физкультуры. Поднимается в стране страсть к спорту, это дает свои хорошие результаты на международных соревнованиях. Сейчас Корея старается заслужить признание как спортивной державы.

Музыкальный ансамбль «Моранбон», начавший с июльского дебюта прошлого года свои выступления, теперь пользуется горячей любовью со стороны народа как ансамбль, представляющий и ведущий за собой корейское искусство нового века. Все области литературы и искусства с каждым днем во всей красе развиваются. Чтобы смотреть массовые гимнастические и художественные выступления «Ариран», зарегистрированные в Книге рекордов Гиннеса, многие люди посещают Корею.

В городах и деревнях строятся современные жилые массивы, как улица Чханчжон в центре Пхеньяна. Многие современные культурные сооружения, такие как Народный театр, Народная парковая зона «Рынра», Народный открытый каток, роликодром, Водно-оздоровительный комплекс «Рюгёнвон», физкультурно-оздоровительный комплекс на проспекте Тхоньир, сервисный комплекс «Хэданхва», уже были построены в соответствии с велением нового века и растущим стремлением народа, с каждым днем совершенствуются условия для культурной жизни. В восточной части страны, на перевале Масик, строительство горнолыжного комплекса мировой славы уже идет к завершающей стадии.

Превращение всех гор в лесной массив, озеленение всей страны осуществляется на высоком уровне, города и деревни приобретают имидж социалистической феерии.

В заключение можно сказать, что сейчас в Корее перед народом открывается широкий горизонт к наилучшей цивилизованной жизни.

II Слет сотрудников службы безопасности КНА



Нэнара, 22.11.2013. В Доме культуры «25 апреля» проходил II Слет сотрудников службы безопасности КНА.

Первый секретарь ТПК, Первый председатель ГКО КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА уважаемый Маршал Ким Чен Ын руководил работой слета.

В нем участвовали комиссары видов вооруженных сил и корпусов, сотрудники службы безопасности Сухопутных войск, ВМС, Военно-воздушных и Противовоздушных сил, Стратегических ракетных войск КНА, военных вузов всех ступеней и военных ведомств.

Участники слета были полны горячего чувства уважения и благодарности Верховному Главнокомандующему. Ведь он инициировал слет, послал его участникам программное обращение «Еще более улучшим дело обеспечения безопасности в КНА с велением периода исторического перелома в свершении революционного дела чучхе».

Верховный Главнокомандующий КНА уважаемый Маршал Ким Чен Ын вышел в президиум.

В ответ на радостное ликование зала он тепло помахал рукой, этим поощряя участников слета, которые ценой жизни защищают социалистический строй – величайшее наследие великих Генералиссимусов.

Вслед за вступительным словом начальника Главного Политуправления КНА Чвэ Рён Хэ выступил с докладом генерал-полковник Сухопутных войск КНА Чо Гён Чхор.

В докладе отмечены достижения и опыт органов безопасности всех инстанций, а также намечены дальнейшие задачи.

Были дебаты.

Участниками слета принята письменная клятва в верности Верховному Главнокомандующему КНА уважаемому Маршалу Ким Чен Ыну.

Памятный фотоснимок с участниками Общереспубликанского слета научно-технических сотрудников

Нэнара, 16.11.2013. 14 ноября Первый секретарь ТПК, Первый председатель ГКО КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА уважаемый Маршал Ким Чен Ын сфотографировался на память вместе с участниками Общереспубликанского слета научно-технических сотрудников.

Когда лидер страны вышел на съемочную площадку, раздались бурные возгласы «Ура!»

Лидер страны помахал рукой в ответ на горячее ликование участников слета, послал теплый привет им, которые неустанно трудятся над научным исследованием для умножения богатства и могущества Родины, ее процветания.

Он сказал, что настоящий слет является важным моментом в деле превращения Кореи в державу с экономикой путем достижения через знания стремительного развития науки и техники страны, горячо поздравил их и сфотографировался вместе с ними на память.

Лидер страны выразил надежду и уверенность в том, что научно-технические сотрудники, глубоко осознав свою миссию перед партией и Родиной, ускорят строительство могучего и процветающего социалистического государства научно-техническими достижениями и тем самым внесут солидный вклад в демонстрацию достоинства и величественного имиджа кимирсенско-кимченирской Кореи.

Визит президента Монголии в КНДР

Нэнара, 4.11.2013. По приглашению председателя Президиума Верховного Народного Собрания КНДР Ким Ён Нама 28 – 31 октября 102 года чучхе (2013) президент Монголии Цахиагийн Элбэгдэрж находился с официальным визитом в нашей стране.

Во время визита были проведены переговоры между председателем ВНС КНДР и президентом Монголии, а также премьер Кабинета Министров КНДР, председатель ВНС КНДР отдельно встречались с президентом Монголии и провели беседу.

На переговорах и встречах обе стороны сообщили о положении своей страны, обменялись чистосердечными мнениями о дальнейшем развитии давних и традиционных корейско-монгольских отношений дружбы и сотрудничества, о вопросах взаимного интереса, сошлись во мнениях по всем обсуждаемым вопросам и заключили ряд соглашений.

Посещение президента Монголии в КНДР в знаменательный год – год 65-летия установления дипотношений между двумя странами и 25-летия визита Ким Ир Сена в МНР послужило важным моментом для открытия новой полосы развития традиционных отношений дружбы и сотрудничества, подготовленных вождами-предшественниками, подчеркивали обе стороны.

Наша сторона поздравила правительство и народ Монголии с тем, что они под верным руководством президента Цахиагийн Элбэгдэржа добиваются социально-политической стабильности и повышают статус страны на международной арене на основе самостоятельной и многосторонней внешней политики, поддерживая высокий рост экономики при опоре на богатые природные ресурсы. Затем пожелала еще больших достижений в борьбе монгольского народа за строительство богатого и сильного государства.

Со стороны Монголии прозвучали поздравления с тем, что корейский народ под мудрым руководством Маршала Ким Чен Ына в торжественной обстановке отпраздновал 65-летие основания КНДР и 60-летие победы в Отечественной освободительной войне, успешно преодолевая встречные трудности. И выразила поддержку и солидарность с нашим народом, который борется за могущество и процветание страны, за достижение самостоятельного и мирного объединения Родины.

Обе стороны подчеркивали о необходимости добиться непрерывного самостоятельного развития традиционных отношений дружбы и сотрудничества на принципе взаимоуважения, равенства и невмешательства во внутренние дела в соответствии с общими интересами во всех областях – политике, экономике, культуре, спорте, туризме и др.

Оценили, что соглашения о сотрудничестве в области промышленности, сельского хозяйства, культуры, спорта и туризма между двумя правительствами имеют важное значение в развитии сотрудничества между двумя странами на новой стадии.

Обе стороны содержательно обсуждали методы для решения вопросов по широкому развитию торгово-экономической связи на основе тесных исторических уз и максимального использования больших потенциалов в области сотрудничества между двумя странами, о принесении реальной пользы народам двух стран на основе стимулирования многостороннего обмена и сотрудничества.

Стороны обменивались достижениями и опытом, накопленными в ходе социально-экономического развития, и решили сотрудничать на основе уважения права другой стороны на выбор строя и направления развития, прилагать активное усилие к созданию благополучной юридической обстановки в области финансов, инвестиции по государственным законодательствам и правилам, международным общепризнанным принципам и нормам.

Обе стороны достигли общего признания в том, что дальнейшее упрочение и развитие традиционных отношений дружбы и сотрудничества между двумя странами, имеющими географическое и историческое сближение, не только совпадают со стремлениями и желаниями народов двух стран, но и внесут вклад в обеспечение мира и стабильности в регионе Северо-Восточной Азии и мире.

Сторона Монголии объяснила инициативу «Улан-баторские переговоры» о безопасности в регионе Северо-Восточной Азии, предложенную президентом своей страны, а наша сторона обратила на нее внимание и обещала уважать безъядерный статус Монголии.

Обе стороны решили ежегодно иметь регулярные переговоры между министрами иностранных дел и тесно сотрудничать в Генеральной Ассамблее ООН и других международных совещаниях.

Визит президента Монголии в нашу страну еще более упрочит корейско-монгольскую дружбу с длительной историей и традицией, будет активно продвигать вперед развитие многостороннего сотрудничества и обмена между двумя странами.

Маршал и дети

Детские письма и его личное письменное послание

Несмотря на большую занятость государственными делами, Ким Чен Ын читает все письма детей из разных уголков страны и отвечает на них письменно.

В 2012 г. в своем письме к маршалу воспитанница Тэдонмунского детского сада столицы Хон Ри Хян написала, что ей посчастливилось исполнять песни на больших концертах, посвященных 80-летию Корейской Народной Армии и 66-й годовщине со дня создания Детского союза Кореи, и что Маршал Ким Чен Ын первым аплодировал ей. В письме девочка поклялась и впредь еще усерднее учиться пению и танцу и стать большим талантом.

Другая девочка Ли Хян из того же детсада писала, что она на Общереспубликанском конкурсе детсадовцев с выдающимся талантом получила специальный приз, и, желая оповестить Ким Чен Ына об этом, сама преподносит ему письмо, впервые написанное собственной рукой. В письме продолжается: *«Любимый Маршал! Посмотрите вот эту фотографию, где я, Ли Хян, бутончик, снята с дипломом о специальном призе конкурса. Улыбнитесь широко хотя бы на мгновение! Когда Вы, любимый Маршал, светло улыбаетесь, мне больше всего приятно».*



Он послал им свое личное письменное послание:

«Ри Хян! Расти еще светлей, еще красивей и будь замечательной дочерью Кореи.

Ким Чен Ын. 27 июня 2012 г.».

«С радостью получил твое письмо и фотографию. Дай своей виртуозной одаренности впредь во всей красе расцвести и будь славной дочерью сонгунской Кореи.

Ким Чен Ын. 13 сентября 2012 г.».

Вместе с детьми рабочей семьи

В начале сентября 2012 г. Ким Чен Ын навестил рабочую семью, переселившуюся в новую квартиру на современной улице Чханчжон в столице.

Внимательно осмотрев весь интерьер, внешнюю часть квартиры со всеми удобствами, гость сел вместе с хозяевами дома. Посадив на свое колено Пак Хуна, второклассника начальной школы, он спросил: «Значит, сын в семье один?» Безгранично скромному, любезному гостю хозяева ответили: «Нет, есть и старший сын Пак Вон. Он третьеклассник средней школы. Пока еще не вернулся из школы».

Гость, явно сожалея, посмотрел картину, написанную Пак Хуном, на тему «Облик друга в добром деле», скрупулезно стал учить мальчика, как отработать картину.

Прошло время, и, наконец, вернулся старший сын Пак Вон. Радясь его приветствию, гость ласково спросил, почему он так припозднился. Энергичный ответ мальчика: «Был в футбольной секции». Послушав его, лидер страны благословил будущего мастера футбола.

В тот день лидер Ким Чен Ын подарил семье «Сборник детских рассказов из мирового шедевра». Пак Хун вдохновенно читал «Пчелу Мая» из сборника.

У гостя на лице заискрились глаза, и заиграла бесконечно добрая улыбка.

**«Любимый Маршал! Дайте-ка нам
сфотографироваться с Вами!»**

Это было в начале ноября 2012 г., когда Ким Чен Ын осматривал Народный открытый каток, что в центральной части Пхеньяна.



На ледовом поле он увидел, как юные учащиеся, дети увлеченно катаются на коньках на довольно широком пространстве катка. Со светлой улыбкой на лице он любовался юными конькобежцами, подозвал к себе маленьких в возрасте трех – шести лет, которые «виртуозно» катались на коньках. Он спросил, сколько им лет, нравится ли им кататься на коньках и когда они начали кататься. В ответ: всего около месяца назад. Маршал сказал: видите, когда имеется хорошее поле для тренировки и хороший тренировочный инвентарь, то любой может так отлично кататься на коньках. Он, довольный увиденным, ласково погладил детей.

Попрощавшись с детьми, он собрался выйти на улицу. Вдруг случилась неожиданность: четырехлетний малыш подошел к нему и, обнимая маршала, стал просить его сфотографироваться на память.

Ким Чен Ын, улыбаясь, взял его за руку и пошел снова на ледовое поле. Вмиг все остальные на льду собрались вокруг него.

От большого счастья, что фотографируются с Маршалом на память, дети просто не находили себе места.

Материал предоставлен Посольством КНДР в РФ



ОФИЦИАЛЬНО

**ОТВЕТ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КОМИТЕТА
ПО ДЕЛАМ МИРНОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ РОДИНЫ**

Нэнара, 8.11.2013. 6 ноября сего года представитель Комитета по делам мирного объединения Родины дал ответ следующего содержания на вопрос корреспондента ЦТАК в связи с тем, что президент Южной Кореи сказала о межкорейских «переговорах в верхах» в недавнем интервью зарубежному корреспонденту.

Накануне своего визита за рубеж Пак Гын Хе дала иностранному корреспонденту интервью, в котором выразила свою готовность к межкорейским «переговорам в верхах».

Получив об этом информацию через печать и эфир, СМИ и специалисты в Южной Корее наперегонки подняли шумиху о «течении перемены политики в отношении Северной Кореи» и т. д.

Растерянные этой сенсацией официальные правительственные лица «Чхонвадэ» и министерства по делам объединения и другие поспешили к оправданию с отрицанием высказанного. Мол, высказывание Пак Гын Хе о «переговорах в верхах» объясняется только «принципиальным упоминанием», а не «значением перемены политики в отношении Северной Кореи», и всячески отрицали, заверяя, что еще не созданы такие условия.

На другой день сама Пак Гын Хе в интервью другому зарубежному корреспонденту торопливо огласила свое провокационное слово в прежнем интервью против нас, целиком перевернула наизнанку свое слово о «переговорах в верхах».

На этот раз Пак Гын Хе, с одной стороны, говоря о «переговорах в верхах», с другой твердила, что «не допустит северокорейского ЯО», «Север обязан освободиться от галлюцинации», «нельзя поверить Северу Кореи». И даже не гнушалась сказать какие-то «провокации» и «расплаты», – все это показывает, что их конфронтационное нутро ничуть не изменилось.

Мы никак не можем допустить того, что под вывеской «переговоров в верхах» осмеливаются ущемить наше высшее достоинство.

Пак Гын Хе следует прекратить смехотворное игрище – с пакетом вопроса о межкорейских отношениях просить «совместного содействия» против нас за пределами страны.

Она должна быть осторожной с провокационными словами и вступить на верный путь, соответствующий стремлениям нации.

Наша позиция постоянна: оздоровить межкорейские отношения и открыть новую фазу в достижении мира и объединения страны.

Мы будем все время следить за поведением южнокорейской власти.

**ОТВЕТ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МИНИСТЕРСТВА
ГОСУДАРСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

Нэнара, 9.11.2013. 7 ноября сего года представитель МГБ дал ответ на вопрос корреспондента ЦТАК в связи с арестом агента южнокорейской информационной службы, проникшего на территорию нашей Республики.

В последнее время органы госбезопасности задержали таинственного типа, просочившегося в Пхеньян, столицу КНДР.

Сначала этот тип выдавал себя за китайца, проживающего в нашей стране, затем – за гражданина третьей страны. В ходе следствия он признался в том, что незаконно приехал из Южной Кореи в Пхеньян через третью страну.

По неполным следственным данным: этот человек в сопредельном с нашей страной третьем

государстве под видом священнослужителя без малого 6 лет занимался шпионажем против нашей Республики, приехал в Пхеньян с целью сколотить неблагонадежных элементов на нашей территории и нарушить стабильность нашего общества и строя.

Это ясно показывает, до чего дошли провокационные акции южнокорейских марионеточных консерваторов против нашей Республики.

Ныне орган безопасности продолжает следствие по этому делу.

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВНС КНДР ОБ ОТКРЫТИИ ЗОН ПО РАЗВИТИЮ ХОЗЯЙСТВА

Нэнара, 23.11.2013. В КНДР решили открыть зоны по развитию хозяйства в провинциях. По этому поводу 21 ноября 2013 года Президиум Верховного Народного Собрания КНДР опубликовал Указ.

В Указе отмечается:

Передать часть села Очжок уезда Ичжу провинции Северный Пхёнъян селу Рёнъюн, передать село Рёнъюн городу Синичжу, и дать селу Рёнъюн статус Амнокканской зоны по развитию хозяйства провинции Северный Пхёнъян.

Из части села Митха города Манпхо провинции Чаган (включая островок Польшын) и части села Пхосан формировать Манпхоскую зону по развитию хозяйства, из части села Токам и части села Косон уезда Вивон формировать Вивонскую зону по развитию промышленности провинции Чаган.

Из части села Пхёнхва уезда Синпхён провинции Северный Хванхэ формировать Синпхёнскую зону по развитию туризма провинции Северный Хванхэ, из части села Сосон города Сонрим формировать Сонримскую зону по развитию обработки на экспорт провинции Северный Хванхэ.

Из части села Хёндон города Вонсан провинции Канвон формировать Хёндонскую зону по развитию промышленности провинции Канвон.

Из части Хэанского района города Хамхын провинции Южный Хамгён формировать Хыннамскую зону по развитию промышленности провинции Южный Хамгён. Из части села Мундон, части села Пудон и части села Чонсан уезда Пукчхон формировать Пукчхонскую зону по развитию сельского хозяйства провинции Южный Хамгён.

Из части села Вольпхо, части квартала Сусон и части села Намсок Сонпхёнского района города Чхончжин провинции Северный Хамгён формировать Чхончжинскую зону по развитию хозяйства провинции Северный Хамгён. Из части села Рёнчжон уезда Оран формировать Оранскую зону по развитию сельского хозяйства провинции Северный Хамгён. Из части Онсонского уездного центра формировать зону по развитию туризма на островке Онсон провинции Северный Хамгён.

Из части села Синчжан города Хесан провинции Рянган формировать Хесанскую зону по развитию хозяйства провинции Рянган.

Из части села Рённам Ваудоского района города Нампхо формировать Ваудоскую зону по развитию обработки на экспорт города Нампхо.

Во всех зонах по развитию хозяйства осуществляется власть КНДР.

КНДР - Россия**О ПОЕЗДКЕ СОТРУДНИКОВ РОССИЙСКОГО ПОСОЛЬСТВА
В СЕЛЬХОЗКООПЕРАТИВ КОЧХАН**

23 октября 2013 года состоялась традиционная осенняя поездка сотрудников Посольства России в КНДР в сельхозкооператив Кочхан, являющийся коллективным членом Общества корейско-российской дружбы.

Сотрудники Посольства во главе с Послом России в КНДР А.А.Тимониным оказали шефскую помощь корейским крестьянам, приняв участие в обмолоте риса. Вместе с российскими дипломатами трудились также сотрудники Комитета по культурным связям с заграницей КНДР и администрации города Нампхо. Председатель правления кооператива Кочхан Ким Ин Чер поблагодарил российское Посольство за помощь, которую оно регулярно оказывает его хозяйству. Он сообщил, что, по предварительной оценке, собранный в этом году урожай риса значительно превышает прошлогодние показатели. Посол России поздравил тружеников сельхозкооператива с хорошим урожаем и отметил, что российские дипломаты и в дальнейшем готовы продолжать добрую традицию оказания помощи корейским крестьянам.



После совместной работы ученики и преподаватели местной школы устроили для российских гостей концерт на открытом воздухе, исполнив не только корейские, но и популярные в КНДР русские песни – «Валенки», «Катюша», «Три танкиста» и др.

**Информация Посольства России в КНДР,
Пхеньян, 4.11.2013**

Международное коммунистическое и рабочее движение**Совместное обращение участников 15-й Международной встречи коммунистических и рабочих партий, организованной Португальской коммунистической партией (перевод Ирины Маленко)**

Окажем позитивную поддержку и выразим одобрение борьбе Трудовой партии Кореи и корейского народа в их Мощном Марше вперед по пути самостоятельности, пути социализма!

Трудовая партия Кореи и корейский народ энергично работают над построением мощной экономической державы и повышением уровня жизни народа, победоносно продвигая вперед дело социализма под мудрым руководством товарища **Ким Чен Ына**, верховного руководителя партии и государства.

Для Трудовой партии Кореи и корейского народа нет ничего более ценного, чем стабильная и мирная обстановка, в то время когда они продвигаются полным ходом вперед к своей окончательной цели построения экономического гиганта и улучшения жизни народа.

Позиция и настойчивые усилия Трудовой партии Кореи и правительства КНДР по ликвидации напряженности на Корейском полуострове мирным путем, посредством диалога и переговоров и по активному способствованию региональному миру и безопасности сталкиваются с серьезным вызовом со стороны враждебных сил.

США, исходя из своего стратегического плана поставить под свой военный контроль Северо-Восточную Азию с Корейским полуостровом в качестве своего плацдарма в этом регионе, определили КНДР в качестве основной мишени своего ядерного удара и ежегодно устраивают военные учения и вокруг юга Кореи, с привлечением огромного количества войск, современного ядерного оружия и другой военной техники, постоянно усиливая конфронтацию и напряженность в регионе.



Повторяющийся процесс порочного круга углубления напряженной ситуации на Корейском полуострове берет свои истоки во враждебной политике США по отношению к КНДР.

Борьба Трудовой партии Кореи и корейского народа, энергично продвигающегося вперед по пути самостоятельности, по пути к социализму в условиях непрекращающихся гнусных попыток США удушить КНДР, является источником большой уверенности и вдохновения для прогрессивных людей и коммунистических и рабочих партий всего мира, которые выступают против империалистической агрессии и войн и стремятся к социализму и самостоятельности.

Поддерживать и поощрять корейский народ, находящийся на переднем крае справедливой борьбы за самостоятельность, против империализма и разоблачить и сорвать действия враждебной политики США в отношении КНДР является священным долгом миролюбивых народов и прогрессивных политических партий, которые стремятся к самостоятельности и желают мира во всем мире и стабильности.

Категорически осуждая презренные действия Соединенные Штатов и их последователей, направленные на то, чтобы изолировать и задушить социализм корейского стиля, мы обращаемся ко всем прогрессивным политическим партиям и миролюбивым людям во всем мире с призывом подняться как один на борьбу с целью разоблачить и сорвать попытки империалистов и добиться и отстаивать свою самостоятельность.

Мы выражаем нашу решительную поддержку Трудовой партии Кореи и корейскому народу, которые ведут энергичную борьбу за достижение мира и стабильности на Корейском полуострове и построение мощной экономики, за повышение уровня жизни народа под мудрым руководством уважаемого товарища **Ким Чен Ына**, и искренне призываем все коммунистические и рабочие партии всего мира оказать поддержку и поощрение справедливому делу корейского народа.

Участники 15-й Международной встречи коммунистических и рабочих партий организованной Португальской коммунистической партией.

Лиссабон, Португалия

Ноябрь 2013 года.

Глава делегации ТПК выступил с речью на Международном совещании коммунистических и рабочих партий, прошедшем в Лиссабоне с 8 по 10 ноября

Пхеньян, 11 ноября (ЦТАК) - Ли Ен Чхоль, вице-директор отдела Центрального комитета Трудовой партии Кореи (ТПК), 8 ноября выступил с речью на 15-й Международной встрече коммунистических и рабочих партий в Лиссабоне, Португалия. Он возглавлял делегацию ТПК на этой встрече.

В своем выступлении он выразил уверенность, что встреча эта станет важной возможностью в мощном вдохновении прогрессивных людей мира в их борьбе за успешное продвижение дела социализма, против империализма и усиление единства и солидарности коммунистических и рабочих партий разных стран.

Отмечая, что империалисты все чаще не скрывают своих агрессивных и грабительских намерений, действуют все более нагло и открыто в различных частях мира, в попытке спасти свою судьбу от краха, он продолжал:

“Империалисты ищут выход из своего ежедневно усиливающегося экономического и финансового кризиса в агрессии и войне, направленной против других стран, и усиливают свое политическое и военное давление, экономические санкции, психологическую войну и вмешательства во внутренние дела других государств.

Современная международная обстановка настоятельно призывает все коммунистические партии и рабочие партии в мире поддерживать тесное сотрудничество друг с другом, усиливать братские узы солидарности, твердо придерживаясь самостоятельности, и решительно сорвать посягательства враждебных сил на суверенитет.

В этом смысле мы полностью поддерживаем и одобряем эту встречу, которая приняла в качестве основного пункта повестки дня вопрос о динамическом продвижении вперед дела социализма, с целью противостоять отчаянному наступлению империализма.

Социализм потерпел временное болезненное поражение в результате действий империалистов и оппортунистов в 90-х годах прошлого века, но он по-прежнему жив в сердцах прогрессивных людей всего мира благодаря тому, что он как наука носит истинный характер, и его правое дело, несомненно, победит.

ТПК очень гордится тем, что она обеспечила путь устойчивого развития в течение длительного периода, поскольку она разработала пути социализма, в центре которого - народные массы в соответствии с нашей собственной верой и решимостью.

Сегодня ТПК вступила в новую великую эпоху расцвета во всех областях социалистического строительства под знаменем кимирсенизма- кимчениринизма, с нашим верховным руководителем Ким Чен Ыном в качестве своего первого секретаря.

Ким Чен Ын уточнил новую истину истории - что кимирсенизм-кимчениринизм, руководящая идея ТПК, является, по сути, идеей рассматривания народных масс в качестве важнейших субъектов общества и проводит политику подлинной любви к народу, отдавая абсолютный приоритет его интересам над всеми другими, и рассматривая эти интересы как абсолютные.

В различных регионах КНДР как грибы вырастают новые монументальные здания эпохи сонгун, способствующие культурной и эмоциональной жизни и здоровью народа и тому, что страна наша превращается в высоко цивилизованную социалистическую нацию. Эта поучительная реальность приносит радость, счастье и яркую жизнь нашему народу.

Корейский народ решительнее, чем любые другие народы мира, выступает против агрессии и войны и более горячо любит мир, чем кто бы то ни было, поскольку он живет под угрозой непрерывных империалистических военных учений и постоянной ядерной угрозой и шантажом со стороны США.

ТПК проявляет ответственность и предпринимает искренние усилия, основанные на стремлении разрядить напряженность на Корейском полуострове и способствовать обеспечению мира и безопасности в Северо-Восточной Азии и в остальном мире.

Нас вдохновляет поддержка и солидарность коммунистических и рабочих партий в различных странах в адрес нашей справедливой борьбы за безопасность на Корейском полуострове, в самой горячей точке мира, и за прочный мир в регионе.

ТПК, как всегда, будет объединять свои усилия с коммунистическими и рабочими партиями всего мира и вести позитивную борьбу в защиту мира и безопасности на полуострове и во всем остальном мире, и мы одержим победу человеческого стремления к самостоятельности и дела социализма.

Пользуясь этой возможностью, я еще раз хочу выразить глубокую благодарность коммунистическим и рабочим партиям, в том числе Коммунистической партии Португалии, и людям в различных странах мира за их углубление и расширение неизменной поддержки ТПК и корейского народа в наших усилиях по созданию процветающей социалистической нации и достижению независимого от внешних сил воссоединения страны».

Товарищ Ли Ен Чхоль выразил твердое убеждение, что это совещание станет важным событием в мощной демонстрации единства и солидарности коммунистических и рабочих партий различных стран за победу дела социализма.

СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ

ИА REGNUM представляет полный текст совместного заявления Российской Федерации и Республики Корея, принятого по итогам переговоров президентами двух стран Владимиром Путиным и Пак Кын Хе:

По приглашению президента Республики Корея Пак Кын Хе президент Российской Федерации Владимир Путин 13 ноября 2013 года посетил Республику Корея с официальным визитом. В ходе переговоров, прошедших в дружественной атмосфере, руководители двух стран провели конструктивный обмен мнениями по широкому спектру вопросов двусторонних отношений, а также по основным региональным и международным темам.



Президент Пак Кын Хе отметила, что правительство Республики Корея придает большое значение развитию отношений с Российской Федерацией в контексте продвижения курса на укрепление сотрудничества в Евразии. Президент Российской Федерации Владимир Путин подчеркнул значимость взаимодействия с Республикой Корея по различным направлениям, в том числе в интересах модернизации экономики регионов Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации. Руководители двух стран договорились о сотрудничестве в целях совместного процветания Российской Федерации и Республики Корея, мира и развития на Корейском полуострове и в Северо-Восточной Азии путем дальнейшего наращивания стратегического взаимопонимания в области политики и безопасности, а также взаимовыгодного практического взаимодействия.

1. Руководители двух стран высоко оценили динамичное продвижение взаимодействия между Российской Федерацией и Республикой Корея в политической, экономической, научно-технической и культурной сферах, выразив стремление развивать взаимовыгодные, ориентированные в будущее отношения в духе стратегического партнерства и сотрудничества путем более полного раскрытия потенциала двусторонних связей.

2. Стороны договорились об укреплении российско-корейского диалога на высшем и высоком уровнях в области политики и безопасности, включая осуществление регулярных взаимных визитов глав государств и организацию их встреч в рамках международных форумов. Наряду с этим в целях углубления сотрудничества в области внешней политики и безопасности стороны активизируют деятельность соответствующих двусторонних механизмов - регулярного диалога по линии аппарата Совета Безопасности Российской Федерации и Управления национальной безопасности при президенте Республики Корея, а также между министерствами иностранных дел.

3. Стороны договорились наращивать сотрудничество между правительствами, парламентами, деловыми и научными кругами Российской Федерации и Республики Корея, а также в области оказания всемерного содействия двусторонним культурным, спортивным и молодежным обменам. В связи с этим Стороны выразили удовлетворение плодотворным развитием связей по линии гражданских обществ, активизировавшихся благодаря “Диалогу Россия - Республика Корея”, подтвердили взаимную заинтересованность в дальнейшем раскрытии потенциала этого канала общения граждан и выразили намерение оказывать ему содействие в будущем.

4. Стороны приветствовали подписание Соглашения между правительством Российской Федерации и правительством Республики Корея о взаимной отмене визовых требований и Соглашения между правительством Российской Федерации и правительством Республики Корея об учреждении и условиях деятельности культурных центров, отметив, что скорейшее вступление в силу упомянутых документов будет способствовать дальнейшему углублению доверия и взаимопонимания между народами двух стран путем расширения гуманитарных и культурных обменов, что призвано придать мощный импульс эффективному продвижению всего комплекса двусторонних связей.

5. В целях развития двусторонних отношений стороны отметили важность налаживания молодежных контактов и договорились об укреплении сотрудничества по этой линии.
6. Высоко оценивая потенциал туристических обменов между двумя странами, стороны приветствовали объявление 2014 и 2015 годов Годом взаимных визитов, выразив при этом надежду на то, что их успешная реализация будет способствовать активизации обменов между гражданами обеих стран, созданию новых рабочих мест, развитию экономического сотрудничества и в конечном счете росту благосостояния населения.
7. Стороны с удовлетворением констатировали позитивную динамику развития двусторонней торговли и инвестиционного сотрудничества и договорились прилагать совместные усилия к дальнейшему расширению взаимодействия в торгово-экономической сфере.
- В связи с этим стороны высоко оценили итоги 13-го заседания российско-корейской совместной комиссии по экономическому и научно-техническому сотрудничеству, состоявшегося 9 июля 2013 г. в Сеуле, и подчеркнули важность выполнения договоренностей, достигнутых в рамках Комиссии.
- Стороны отметили необходимость поиска новых областей сотрудничества в сфере экономики, торговли и инвестиций в соответствии с российско-корейским Совместным планом действий в области торгово-экономического сотрудничества от 19 ноября 2005 г. и Совместной программой партнерства в целях модернизации и инновационного развития от 3 апреля 2012 г., а также важность первоочередного укрепления взаимодействия в высокотехнологичных областях. В целях конкретизации упомянутых задач стороны договорились обсудить вопрос о выработке соответствующей “дорожной карты” на среднесрочный и долгосрочный периоды.
8. Стороны приветствовали вступление Российской Федерации во Всемирную торговую организацию, выразив мнение о том, что улучшение торгово-инвестиционного климата в России будет способствовать развитию и диверсификации двустороннего взаимодействия в области торговли и экономики.
9. Стороны отметили необходимость дальнейшего укрепления сотрудничества на межрегиональном уровне. В целях развития российских регионов Сибири и Дальнего Востока стороны выразили заинтересованность в обмене опытом реализации экономической политики и участии инвесторов Российской Федерации и Республики Корея в осуществлении практических взаимовыгодных проектов в рамках Стратегии социально-экономического развития Дальнего Востока и Байкальского региона на период до 2025 г. и других федеральных целевых программ. Наряду с этим, стороны приветствовали создание совместных инвестиционно-финансовых платформ между российским Внешэкономбанком и корейским Эксимбанком, а также между Российским фондом прямых инвестиций и Корейской инвестиционной корпорацией. Стороны выразили намерение содействовать совместному продвижению практических взаимовыгодных проектов в сфере инфраструктуры, сельского хозяйства и промышленности. Кроме того, достигнута договоренность о тесном сотрудничестве в интересах активизации экономического взаимодействия между регионами двух стран на двусторонней и многосторонней основе, в частности в рамках Расширенной туманганской инициативы, а также о совместном изучении возможностей модернизации и использования портовой и транспортно-логистической инфраструктуры на Дальнем Востоке Российской Федерации.
10. Стороны подтвердили намерение расширять сотрудничество в топливно-энергетической сфере. Решения, связанные с поставкой в Республику Корея в среднесрочной и долгосрочной перспективе российского трубопроводного газа, будут приниматься с учетом наличия ресурсов, экономической целесообразности и прочих условий, необходимых для реализации данного проекта.
11. Стороны приветствовали успешную реализацию пилотного проекта соединения Транскорейской железной дороги с Транссибирской железнодорожной магистралью - завершение российским ОАО “РЖД” реконструкции железнодорожного участка Хасан (Россия) - Раджин (КНДР), а также модернизацию третьего пирса порта Раджин. В связи с этим стороны договорились содействовать беспрепятственному выполнению компаниями двух стран программ сотрудничества в области использования указанной железнодорожной и портовой инфраструктуры.
- Стороны согласились с тем, что соединение железнодорожных сетей Корейского полуострова и Транссибирской железнодорожной магистрали будет способствовать миру и процветанию на Корейском полуострове и в Северо-Восточной Азии в целом, а также внесет вклад в развитие евроазиатского сотрудничества, и выразили надежду на скорейшее формирование необходимых для этого предпосылок, в первую очередь на укрепление региональной стабильности.
12. Стороны поддерживают планы совместного изучения российской энергетической компаний

ОАО “Интер РАО ЕЭС” и Корейской электроэнергетической корпорацией вопросов соединения электрических сетей Российской Федерации и Республики Корея.

13. Стороны выразили удовлетворение развитием взаимоотношений двух стран в рыбохозяйственной сфере на основе Соглашения между правительством СССР и правительством Республики Корея о сотрудничестве в области рыбного хозяйства от 16 сентября 1991 г. и Соглашения между правительством Российской Федерации и правительством Республики Корея о сотрудничестве в области предупреждения незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла живых морских ресурсов от 22 декабря 2009 г.

Стороны полагают необходимым продолжение конструктивного диалога и практического сотрудничества по линии соответствующих компетентных ведомств и организаций Российской Федерации и Республики Корея в целях активизации взаимодействия предпринимателей двух стран на основе инвестиционных проектов в рыбохозяйственном комплексе Дальнего Востока Российской Федерации и работы корейских промысловых судов в российских водах.

14. Стороны подтвердили стремление к заключению российско-корейского соглашения о научно-техническом сотрудничестве, определяющего взаимодействие в области науки и техники и совместных исследований. Стороны согласились с важностью укрепления связей в образовательной сфере и договорились прилагать усилия в целях подготовки соответствующих соглашений.

15. Стороны выразили удовлетворение развитием двустороннего сотрудничества в области промышленности, а также заинтересованность в расширении взаимодействия между компаниями двух стран в гражданском авиастроении, автомобилестроении, судостроении, а также в строительстве и модернизации верфей на территории России.

16. Стороны высказали заинтересованность в дальнейшем сотрудничестве, направленном на развитие объектов транспортной инфраструктуры, в том числе с использованием механизма государственно-частного партнерства. Достигнута договоренность о расширении обменов в области внедрения и применения современных технологий в транспортной отрасли. Стороны также условились укреплять взаимодействие по линии Экономической и социальной комиссии ООН для стран Азии и Тихоокеанского региона (ЭСКАТО) в целях сокращения числа транспортных происшествий, имея в виду - необходимость реализации Общерегионального плана ООН по обеспечению дорожной безопасности на 2011 - 2020 годы.

17. Стороны подчеркнули важность наращивания темпов двустороннего сотрудничества в области мирного использования атомной энергии, отвечающего интересам Российской Федерации и Республики Корея.

18. С учетом получения Республикой Корея статуса официального наблюдателя в Арктическом совете стороны договорились о взаимном сотрудничестве в освоении Арктики, ее изучении, защите окружающей среды, использовании Северного морского пути, а также об укреплении сотрудничества в новой сфере, связанной со строительством и эксплуатацией ледоколов и судов ледового класса.

19. Стороны высоко оценили активное сотрудничество двух стран по созданию корейской ракеты-носителя (KSLV) и наземной инфраструктуры базы космических запусков “Наро”, а также успешный запуск 30 января 2013г. ракеты-носителя KSLV-1 и выразили надежду на укрепление взаимодействия в космической области.

20. В целях расширения научно-технического сотрудничества Стороны договорились о создании Российско-Корейского инновационного центра в инновационном центре “Сколково”.

21. Стороны условились расширять сотрудничество по вопросам, представляющим взаимный интерес, в рамках российско-корейского совместного комитета по сотрудничеству в области охраны окружающей среды, а также взаимодействовать по проблематике окружающей среды в Северо-Восточной Азии в рамках других механизмов. Стороны едины во мнении о необходимости снижения уровня загрязнения окружающей среды и договорились способствовать разработке “зеленых” технологий, а также наращивать двустороннее взаимодействие посредством обменов по вопросам стратегии развития экологических производств. Стороны согласились с необходимостью налаживания двустороннего диалога по обмену опытом в сфере “зеленых” технологий и мер экономического стимулирования их внедрения.

22. Рассматривая военно-техническое сотрудничество в качестве важной составляющей двусторонних отношений, стороны отметили необходимость активного взаимодействия между соответствующими ведомствами двух стран в целях скорейшего продвижения ранее согласованной программы сотрудничества в указанной области.

23. Стороны поддержали расширение двустороннего сотрудничества в миграционной сфере на основе заключенного в 2010 г. между правительством Российской Федерации и правительством Республики Корея Соглашения о временной трудовой деятельности граждан одного государства на территории другого. В связи с этим стороны договорились проводить рабочие встречи между заинтересованными ведомствами на регулярной основе.

24. Стороны подтвердили взаимный интерес к продолжению сотрудничества в области здравоохранения и высказались за скорейшее заключение соответствующего межправительственного документа. В целях укрепления здоровья населения и развития систем здравоохранения двух стран стороны договорились активно поддерживать расширение практических обменов и сотрудничества по организации медицинской помощи, подготовке кадров, государственному регулированию в области лекарственных средств и медицинских изделий, а также созданию и развитию информационных технологий в указанных сферах.

25. Стороны высоко оценили сотрудничество двух стран в области сельского хозяйства и договорились прилагать усилия к увеличению инвестиций в агропромышленный сектор Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации для производства и переработки сельхозпродукции, а также производства продуктов питания, в том числе с использованием передовых технологий. В этих целях стороны продолжают работу по созданию более благоприятных условий для углубления двустороннего взаимодействия, в том числе для деятельности сельскохозяйственных предприятий Республики Корея в регионах Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации в сферах аграрного производства, расширения сети зерновых терминалов и другой производственной инфраструктуры.

26. Стороны, отметив возрастающее значение Азиатско-Тихоокеанского региона (АТР) в глобальной политике и экономике, выступили за укрепление регионального мира и стабильности.

Российская Федерация и Республика Корея подчеркнули важное значение Восточноазиатских саммитов как ведущей “площадки” для стратегического диалога лидеров стран - участниц форума по представляющим взаимный интерес политическим и экономическим проблемам региона и выразили намерение и впредь тесно сотрудничать в рамках многостороннего диалога по укреплению безопасности в АТР.

Стороны подтвердили стремление расширять взаимодействие в рамках таких многосторонних региональных структур, как форум “Азиатско-тихоокеанское экономическое сотрудничество” (АТЭС), Региональный форум АСЕАН по безопасности (АРФ), диалоговый форум “Азия - Европа” (АСЕМ), Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА), форум “Диалог по сотрудничеству в Азии” (ДСА).

27. Стороны подчеркнули важность соблюдения Устава ООН и других основополагающих норм и принципов международного права, укрепления роли ООН в международных делах, а также углубления многостороннего сотрудничества в решении общемировых проблем. В этом контексте достигнута договоренность о продолжении тесного взаимодействия по актуальным международным темам в ООН, чему будет способствовать избрание Республики Корея непостоянным членом Совета Безопасности на 2013 - 2014 годы, а также в рамках “Группы двадцати” и других многосторонних форумов.

28. Стороны, отметив угрозу, которую несет международному миру и безопасности распространение оружия массового уничтожения (ОМУ) и средств его доставки, договорились прилагать усилия с целью укрепления режимов нераспространения ОМУ в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия, гарантий Международного агентства по атомной энергии, Конвенции о запрещении химического оружия (КЗХО), Конвенции о запрещении биологического оружия.

Стороны также высоко оценили российско-американские рамочные договоренности о ликвидации химического оружия в Сирии, приветствовали присоединение этой страны к КЗХО и ее вступление в Организацию по запрещению химического оружия (ОЗХО) и подчеркнули необходимость добросовестного выполнения решения Исполнительного совета ОЗХО в отношении уничтожения химического оружия в Сирии и резолюции Совета Безопасности ООН 2118 в целях осуществления скорейшей и полной ликвидации всего химического оружия в Сирии. Стороны выступили за скорейшее политическое урегулирование кризиса в Сирии и призвали к созыву международной конференции для запуска переговорного процесса между сирийскими сторонами на основе Женевского коммюнике от 30 июня 2012 г.

Наряду с этим стороны, подчеркнув недопустимость использования химического оружия во всем мире, призвали КНДР и другие страны, не присоединившиеся к КЗХО, как можно скорее присоединиться к Конвенции.

Стороны также отметили важность мирного использования космоса, высказались за скорейшее принятие Международного кодекса поведения при осуществлении космической деятельности и договорились о продолжении сотрудничества на этом направлении.

29. Стороны подтвердили стремление наращивать сотрудничество в области противодействия международному терроризму во всех его формах и проявлениях, а также его финансированию, незаконному обороту наркотиков, транснациональной организованной преступности, морскому пиратству и другим глобальным вызовам криминального характера. В связи с этим выражено общее понимание необходимости дальнейшего укрепления центральной роли ООН в борьбе с международным терроризмом, всеобъемлющей реализации Глобальной контртеррористической стратегии и профильных резолюций Совета Безопасности ООН.

Стороны выразили обеспокоенность растущей угрозой использования информационно-коммуникационных технологий в преступных и террористических целях, а также в целях, которые могут подорвать международный мир и безопасность, и подтвердили стремление наращивать всестороннее сотрудничество для противодействия этой угрозе. Стороны решили продолжить процесс двусторонних экспертных консультаций по данной проблематике. Стороны также приветствовали успешное проведение в г. Сеуле 17 - 18 октября 2013 г. Конференции по киберпространству и достигнутые в ходе ее работы результаты.

30. Стороны отметили необходимость противодействия любым современным формам расизма, расовой дискриминации и ксенофобии. Подчеркнута важность скоординированных усилий международного сообщества в деле борьбы с сексуальным насилием в районах вооруженных конфликтов. Наряду с этим, выразив серьезную озабоченность в связи с проблемой беженцев во всем мире, стороны указали на важность принципа, запрещающего насильственный возврат беженцев, а также на необходимость оказания им гуманитарной помощи.

31. Стороны подтвердили обоюдное неприятие курса Пхеньяна на обретение ракетно-ядерных возможностей вопреки требованиям международного сообщества и соответствующим резолюциям Совета Безопасности ООН. Стороны отметили, что в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия КНДР не может иметь статус государства, обладающего ядерным оружием.

Стороны подчеркнули, что КНДР должна соблюдать международные обязательства и обещания в области денуклеаризации, включая соответствующие резолюции Совета Безопасности ООН и Совместное заявление КНР, КНДР, Японии, РК, России и США от 19 сентября 2005 г. Стороны договорились, руководствуясь целями Совместного заявления от 19 сентября 2005 г., вместе с другими участниками шестистороннего переговорного процесса прилагать усилия к созданию условий для его возобновления.

32. Президент Республики Корея Пак Кын Хе разъяснила содержание своей инициативы "Процесс доверия на Корейском полуострове", нацеленной на обеспечение мира через установление межкорейского доверия. Президент Российской Федерации Владимир Путин выразил в этой связи свое понимание и отметил, что Российская Федерация активно поддерживает усилия, направленные на установление доверия на Корейском полуострове, которое является важным условием нормализации межкорейских отношений и обеспечения безопасности и стабильности в регионе. Президент Республики Корея Пак Кын Хе, в свою очередь, дала положительную оценку конструктивной роли Российской Федерации в качестве председателя сформированной в рамках шестисторонних переговоров рабочей группы по механизму мира и безопасности в Северо-Восточной Азии.

33. Стороны выразили общую озабоченность тем, что имеющийся в Северо-Восточной Азии мощный потенциал сотрудничества не может быть полностью реализован в силу препятствий, возникающих в том числе вследствие заявлений и действий, направленных на то, чтобы повернуть вспять колесо истории. Руководители двух стран констатировали взаимное понимание необходимости упрочения мира и стабильности в Северо-Восточной Азии путем укрепления доверия и снижения напряженности. В связи с этим стороны приветствовали конструктивные наработки России и инициативу президента Республики Корея Пак Кын Хе относительно мира и безопасности в Северо-Восточной Азии, имеющие важное значение для выстраивания взаимовыгодного многоуровневого

сотрудничества в регионе в интересах упрочения мира и безопасности, и договорились активизировать взаимодействие в этой области.

34. Стороны отметили вклад предстоящих зимних Олимпийских и Паралимпийских игр в г. Сочи в 2014 г. и в г. Пхёнчхане в 2018 г. в укрепление доверия и взаимопонимания между двумя странами, распространение олимпийских идеалов, устойчивое развитие и становление культуры мира на планете.

35. Президент Российской Федерации Владимир Путин пригласил президента Республики Корея Пак Кын Хе посетить Российскую Федерацию с визитом в удобное для нее время. Президент Республики Корея Пак Кын Хе с благодарностью приняла это приглашение. Сроки визита будут согласованы по дипломатическим каналам.

ИА REGNUM, 11.11.2013

В.ПУТИН НАЗВАЛ УСЛОВИЯ СООРУЖЕНИЯ МОРСКОГО ГАЗОПРОВОДА В ЮЖНУЮ КОРЕЮ

РБК 12.11.2013, Москва. Строительство подводного газопровода в Южную Корею возможно только при заключении долгосрочных контрактов на поставки газа. Такую точку зрения высказал президент РФ Владимир Путин в интервью южнокорейской телерадиокомпании KBS, текст которого приводит пресс-служба Кремля.

В.Путин указал, что проект газопровода может быть реализован двумя способами: либо строительством трубопроводной системы по дну океана, либо по территории КНДР с выходом в Южную Корею.

”Конечно, по территории это дешевле и надежнее, если вынести за скобки проблемы политического характера. Если бы это удалось сделать, то, наверное, это был бы идеальный вариант. Но не наше дело вмешиваться в отношения между севером и югом Кореи”, - подчеркнул В.Путин. По его словам, “если две Кореи смогут договориться, то этот вариант был бы достаточно быстро реализован”.

Проект подводного газопровода В.Путин назвал непростым. “Там большие глубины, и есть еще одна составляющая, которую нужно иметь в виду: проект будет рентабельным только в том случае, если будет обеспечен определенный объем поставок, и по таким принципам ценообразования, которые будут понятны и зафиксированы на длительную перспективу”, - отметил российский президент. Он добавил, что в этом случае необходимо будет подписывать долгосрочные контракты, “имея в виду, что инвестиции в эту инфраструктуру должны гарантированно окупаться”.

Ранее сегодня министр энергетики РФ Александр Новак отмечал, что РФ и Южная Корея продолжают обсуждать возможность строительства газопровода между странами подводным способом или через территорию КНДР. Он добавил, что в настоящее время разрабатывается технико-экономическое обоснование и южнокорейская сторона изучает, насколько это будет экономически выгодно.

Возможность экспорта российского газа в Южную Корею через территорию КНДР обсуждается уже несколько лет. В сентябре 2011г. был подписан меморандум о взаимопонимании между ОАО “Газпром” и Министерством нефтяной промышленности КНДР, в соответствии с которым стороны договорились сотрудничать с целью осуществления проекта поставок природного газа из России на Корейский полуостров по трубопроводу.

Заявление ЦК ВКПБ

13 ноября 2013 года по приглашению президента Республики Корея Пак Кын Хе президент РФ В. Путин посетил Южную Корею с официальным визитом. По итогам двухсторонних переговоров было принято **Совместное заявление из 35 пунктов**.

В заявлении, в частности, идет речь о военном сотрудничестве двух стран, которое предполагается развивать и укреплять. Компания «Рособоронэкспорт» неофициально уже предложила Южной Корее истребители Т-50 (ПАК ФА), которые могут быть закуплены в рамках пересмотренного тендера FX-III на поставку 60 боевых самолетов. На закупку боевых машин южнокорейское правительство намерено потратить 8,3 триллиона вон (7,5 млрд. долларов), совершив сделку в кратчайшие сроки.

Отметим, что поставки российской боевой техники в Южную Корею осуществляются давно. Так, национальная полиция Республики Корея использует для патрулирования и выполнения спецопераций одну из современных модификаций вертолетов серии Ми-8/17 – вертолет Ми-172, который выпускается на Казанском вертолетном заводе. Ми-172 – единственный тип вертолета из авиапарка ведомства, на котором возможны полеты над морем на расстояние до 250 километров. Вертолеты российского производства также используются властями Колумбии для военных операций против леворадикальной группировки FARC («Революционные вооруженные силы Колумбии»).

Рассуждая о необходимости сохранения мира и стабильности на Корейском полуострове, буржуазное руководство РФ, фактически, приняло сторону агрессора в тщательно планируемом грядущем конфликте, вооружая Южную Корею против КНДР. Кроме того, в противостояние капиталистической и социалистической систем, имеющее место на Корейском полуострове, оказываются втянутыми и рабочие российских оборонных заводов, чьими руками изготавливается оружие и техника, которые будут использованы властями Южной Кореи против северокорейского народа в случае начала вооруженного конфликта.

Проект соединения железных дорог РФ – КНДР, о котором мы писали на нашем сайте 25 сентября, оказался далеко не таким радужным, как мы полагали. Из текста Совместного заявления, опубликованного ИА «REGNUM» 13 ноября в 15:21 (<http://www.regnum.ru/news/cultura/1731796.html>), следует, что: РФ и РК «...приветствовали успешную реализацию пилотного проекта соединения Транскорейской железной дороги с Транссибирской железнодорожной магистралью – завершение российским ОАО «РЖД» реконструкции железнодорожного участка Хасан (Россия) – Раджин (КНДР), а также модернизацию третьего пирса порта Раджин. В связи с этим стороны договорились содействовать беспрепятственному выполнению компаниями двух стран программ сотрудничества в области использования указанной железнодорожной и портовой инфраструктуры». По сути, речь идет о совместном использовании Россией и Южной Кореей участка железной дороги, находящегося на территории КНДР (*чей суверенитет и мнение по этому вопросу высокомерно игнорируется?*).

Наибольшее внимания заслуживает п. 31 Совместного заявления, который гласит: «Стороны подтвердили обоюдное неприятие курса Пхеньяна на обретение ракетно-ядерных возможностей вопреки требованиям международного сообщества и соответствующим резолюциям Совета Безопасности ООН. Стороны отметили, что в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия КНДР не может иметь статус государства, обладающего ядерным оружием. (КНДР уже обладает ядерным оружием. И никто не имеет никакого морального, ни политического, ни международного права запретить КНДР обладание ядерным оружием, поскольку для КНДР оно является единственной возможной силой защиты страны от агрессии США в современных условиях жёсткого противостояния империалистическому миру. Из всех стран, обладающих ядерным оружием, одни только США применяли это оружие (минимум в трех военных конфликтах – в 1945 г. против Японии, в 1991 г. против Ирака, в 1998 г. против Югославии) и потому, прежде всего, сами США не имеют права обладать им).

Стороны подчеркнули, что КНДР должна соблюдать международные обязательства и обещания в области денуклеаризации (*суверенная страна КНДР никому и ничего не должна, и уж меньше всего – пресмыкаться перед марионетками Вашингтона*), включая соответствующие резолюции Совета Безопасности ООН и Совместное заявление КНР, КНДР, Японии, РК, России и США от 19 сентября 2005 г. Стороны договорились, руководствуясь целями Совместного заявления от 19 сентября 2005 г., вместе с другими участниками шестистороннего переговорного процесса прилагать усилия к созданию условий для его возобновления».

КАК ВИДИМ, президент Путин в очередной раз подтвердил, что действует в интересах преступной российской олигархии. Руководство РФ ради защиты бизнес-интересов крупной буржуазии в очередной раз продало КНДР.

Ситуация на Корейском полуострове

Стране Чучхе по зубам Сеул

“Если мы будем воевать один на один против КНДР, то мы проиграем” - такие откровения озвучили южнокорейские высокопоставленные военные, подчеркнув необходимость помощи со стороны США. Данное заявление сразу же спровоцировало шквал критики и недоуменные комментарии в адрес минобороны в стиле: “А за что вы тогда деньги получаете, наши защитники?”

Вызвавшее противоречивые и эмоциональные комментарии заявление было сделано начальником Разведывательного агентства минобороны Южной Кореи Чо Бон Гыном в беседе с депутатами парламента, которые в настоящий момент проводят проверку всех государственных министерств и ведомств.

В ходе беседы, которая проходила в закрытом режиме, депутат от оппозиционной Демократической партии Ким Мин Ги задал прямой вопрос: “Если между Югом и Севером Кореи начнется война, то кто, по Вашим оценкам, победит?” Ответ оказался не самым лицеприятным для южан. “Если мы будем воевать против КНДР один на один, без помощи США, то мы проиграем. А если с использованием сил Соединенных Штатов, то выиграем”, - ответил Чо Бон Гын.

Несколько обескураженные депутаты тут же поинтересовались, как так получается, учитывая, что в абсолютных цифрах Сеул тратит на оборону гораздо больше средства, чем Пхеньян. Глава Разведывательного агентства минобороны попытался “отыграть” свои слова, отметив, что “хотя по численным показателям военнослужащих и количества вооружений мы и уступаем КНДР, но если учитывать все в комплексе, в том числе наш потенциал, то мы не выглядим хуже”.

Чо Бон Гын продолжал в беседе подчеркивать фактор северокорейской угрозы, заявив, что в радиусе 100 км от границы с Югом КНДР сосредоточила 70 процентов своих вооруженных сил, 80 процентов артиллерии, включая около 8 тыс. орудий и двух тыс. танков.

Подобные заявления, что Юг проиграет Северу со стороны “главных защитников”, вызвали негодующие отклики в самых разных политических силах, которые раскритиковали подобный подход. Депутат от правящей партии “Сэнури” Чон Чхон Нэ назвал высказывания главы Разведывательного агентства минобороны “неприемлемыми” и “шокирующими”. Эксперты же ехидно отметили, что КНДР в год тратит на военные нужды около 1 миллиарда долларов, тогда как Южная Корея - 44 млрд. После этого сразу же возник вопрос о том, на что тратятся такие огромные средства, если все равно южнокорейская армия, по оценкам самих же военных Юга, в любом случае проиграет северокорейской.

Не встретили понимания слова военного и у обычных корейцев. В интернете сразу же появились комментарии типа: “Чо Бон Гын - точно в нашем минобороны служит?”, “Рядовые и офицеры не согласны с Чо” и т.п.

Впрочем, есть и те, кто полагает, что Чо Бон Гын вел тонкую игру, но “немного перестарался”. Его целью, согласно этой логике, было убедить депутатов в необходимости увеличения южнокорейских расходов на оборонные нужды и поддержания союза с США, отложив при этом сроки передачи командования объединенными войсками от Вашингтона Сеулу.

Олег Кирьянов, Пусан, Российская газета №6226, 7.11.2013

Совместная молитвенная служба буддистов Севера и Юга Кореи в храме Рёнтхон

Нэнара, 9.11.2013. 7 ноября сего года в храме Рёнтхон в городе Кэсоне прошла Совместная молитвенная служба буддистов Севера и Юга Кореи за объединение Родины в честь 8-летия реставрации храма Рёнтхон и 912-летия

погружения государственного монаха Ичон Тэгак (кардинал) в нирвану.

Со стороны Севера участвовали священнослужители ЦК Федерации буддистов Кореи, монахи храма Рёнтхон и рядовые



буддисты, со стороны Юга – монахи буддийской секции Чхонтхэ и рядовые буддисты.

После молитвенной службы зачитали текст пожелания объединения Родины буддисты обеих частей Кореи.

Ораторы заметили, что прекрасно восстановленный усилием буддистов обеих частей Кореи храм Рёнтхон сейчас не выполняет на должном уровне своей роли как главный храм для объединения Родины, и углубляется трещина недоверия и конфронтации между Севером и Югом, на Юге страны продолжаются недопустимые деяния, попирающие ценные достижения эпохи 15 июня.

Сознавая миссию Будды объединения, буддисты Севера и Юга страны должны проводить активную практическую деятельность для оздоровления отношений между Севером и Югом Кореи, примирения и сплочения нации, подчеркивали выступающие.

В тексте пожелания отмечена незыблемая готовность буддистов Севера и Юга в их устремлении делать мужественные и справедливые шаги вперед путем слияния духа буддистов по освещенному в Совместной декларации Севера и Юга Кореи пути, снять угрозу войны и способствовать воцарению постоянного и надежного мира и единения на нашей земле.

Задержанный в КНДР американец оказался ветераном Корейской войны

LENTA.RU, 21.11.2013. Задержанный в КНДР американский турист Меррилл Ньюман (Merrill Newman) оказался 85-летним ветераном Корейской войны. Об этом со ссылкой на сына арестованного Джеффа Ньюмана (Jeff Newman) сообщает агентство Reuters.

По словам сына, Меррила Ньюмана сняли с самолета, который должен был вылететь из Пхеньяна 26 октября. Почему это было сделано, он не знает, и о задержании родственники узнали только от другого американца, который путешествовал вместе с отцом.

Этот попутчик также рассказал Джеффу Ньюману, что его отец накануне вылета вместе со своим гидом встречался с представителями властей Северной Кореи. Известно, что они обсуждали участие ветерана в войне 1950—1953 годов. Больше никаких подробностей встречи Ньюман-старший не раскрыл.

Ньюман-младший передал необходимые его отцу лекарства шведским дипломатам, так как у этой страны, в отличие от США, есть представительство в КНДР. Однако попали ли они в руки ветерана, он не знает, передает CNN.

Меррилл Ньюман и его попутчик проживали в доме престарелых в штате Калифорния. По словам Ньюмана-младшего, его отец долгие годы мечтал вновь посетить Северную Корею, где он в молодости воевал. Тур в КНДР они купили у китайской компании, все необходимые визы у них были.

Спецпредставитель США по делам Северной Кореи Глин Дэвис (Glyn Davies) призвал Пхеньян отпустить американских граждан, которые находятся в заключении в этой стране. Среди них он назвал Ньюмана и Кеннета Пэ, миссионера корейского происхождения. Последний был арестован в КНДР в 2012 году, а затем приговорен к 15 годам лишения свободы. Кеннет Пэ также прибыл в Корею по туристической визе.

Властям США неоднократно приходилось дипломатическим путем добиваться освобождения американских граждан из северокорейской тюрьмы. С этими целями в КНДР в 2009 и 2010 годах посещали бывшие президенты страны Билл Клинтон и Джимми Картер. Усилия по освобождению Кеннета Пэ пока не увенчались успехом.

Извинения гражданина США за его враждебные действия в отношении КНДР

Пхеньян, 30 ноября (ЦТАК) - Ниже приводится извинение гражданина США Меррилла Ньюмана, представленное им в соответствующее учреждение после его задержания в КНДР :

“Я, Меррилл Ньюман, проживаю в Калифорнии, США.

Я виновен в длинном списке тяжких преступлений против правительства КНДР и корейского народа, совершенных во время Корейской войны в качестве советника Куворской группы шестого партизанского полка Корейской Организации ООН, отделения разведывательного бюро Дальневосточного командования.

Я занимался военной и партизанской подготовкой 300 варваров, бежавших на юг из Чодо, которые испытывали ненависть по отношению к КНДР и которые позже совершили нападение на КНДР, хотя уже было подписано перемирие.

Я также дал 200 солдатам под моим командованием в горах Кувор задачу осуществлять диверсии в тылу, такие как сбор информации о передвижениях и стрелковом вооружении КНА, нападение и разрушение систем коммуникаций, риховохранилищ, железных дорог и поездов с боеприпасами - путем засылки нескольких враждебных элементов в район провинции Хванхэ.

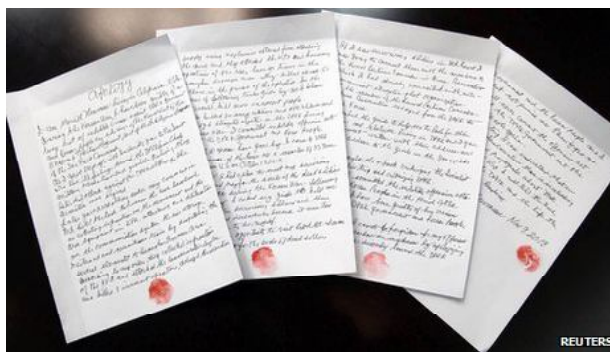
По моему приказу они собирали информацию о КНА и осуществили нападение на систему связи, убив 3 мирных связистов, задержали доставку боеприпасов, осуществив взрыв при помощи полученных в результате нападения на шахту взрывчатых веществ, и более 10 раз совершали нападения на подразделения КНА и прочие диверсии в тылу в районе провинции Хванхэ.

В процессе операций они убили около 50 солдат. Думаю, что в ходе осуществления последующих задач, поставленных мною, они убили бы еще больше невинных людей.

Так как я убил множество мирных жителей и солдат КНА и уничтожил стратегические объекты в КНДР во время Корейской войны, я совершил тяжкие преступления против правительства КНДР и корейского народа.

Хотя прошло 60 лет, я приехал в КНДР под предлогом туризма в составе туристической группы из США 17 октября 2013 года. У меня был бесстыдный план найти всех выживших солдат и молиться за души погибших во время Корейской войны солдат в горах Кувор. После завершения нашей программы маршрута я попросил своего гида помочь мне найти уцелевших солдат, их семьи и потомков, потому что это было слишком трудно сделать мне самому.

Если бы я имел возможность посетить горы Кувор, я бы молился за души погибших солдат. Если бы я увидел выживших участников моего отряда в горах Кувор, я собирался связать их с членами Ассоциации куворских партизан-товарищей по оружию, с которыми я уже



Написанное от руки признание американца в преступлениях против КНДР (с его отпечатком пальцев на каждой странице)

Фото с сайта Би-Би-Си.

связался, - с антикоммунистической заговорщической организацией.

Все члены Ассоциации куворских партизан-товарищей по оружию сбежали из КНДР в Южную Корею. Поэтому я попросил своего гида помочь мне разыскать их семьи и родственников, проживающих в КНДР, и я дал список с их адресами и адресами электронной почты своим гидам в отеле "Янгакдо".

Я также привез с собой электронную книгу с критикой социалистической КНДР в эту поездку.

Хотя я совершил неизгладимые преступления против корейского народа в период Корейской войны, я виновен теперь и в новых серьезных преступлениях против государственной власти КНДР и корейского народа.

Я понимаю, что мне не может быть прощения за мои преступления, но я прошу прощения на коленях, принося искренние извинения за свои преступления по отношению к правительству КНДР и корейскому народу, и прошу их не наказывать меня.

Пожалуйста, простите меня.

Я никогда больше не буду совершать преступления против правительства КНДР и корейского народа. В эту свою поездку я понял, что в США и странах Запада распространена вводящая в заблуждение информация и лживая пропаганда о КНДР.

Если я вернусь в США, я поведаю об истинных чертах КНДР, о жизни корейского народа и о его руководстве.

Меррил Ньюман
9 ноября 2013



НАШИ СЛАВНЫЕ ВЕТЕРАНЫ

Ветеран Корейской войны сержант Герман Месропович Аракелян

Герман Месропович Аракелян родился 28 мая 1930 г. в городе Баку Азербайджанской ССР, здесь же пошел в школу. В годы Великой Отечественной войны начал трудовую деятельность на машиностроительном заводе, а потом работал в пароходстве «Касптанкер», где прошел путь от юнги до моториста 1-го класса. В 1948 г. ушел в авторемонтный завод №2 Минавтотранспорта АзССР, чтобы совмещать работу с учебой.

В 1950 году он был призван в ряды Красной Армии, в Белорусский военный округ, где получил специальность артиллериста зенитного орудия. В связи с войной, которая была развязана американскими империалистами против КНДР, в Дальневосточном военном округе формировался артиллерийский полк для отправки в Китай. Поэтому Герман Аракелян во второй половине 1952 г. командирован в Иркутск в один из полков войск ПВО страны.

После завершения формирования в составе полка он отправляется в Хабаровск, где бойцы передеваются в форму китайских народных добровольцев и поездом убывают в г. Андунь к месту постоянной дислокации полка.

Сержант Герман Аракелян был назначен командиром орудия в составе 4 батареи под командованием майора Котцева. Батарея располагалась на острове на реке Ялуцзян, и ей предстояло защищать железнодорожный мост через эту реку.

Прибыв на место, Г. Аракелян понял, что они прибыли сюда на замену личного состава, отслужившего свой срок службы в армии.

Какое-то время на позиции находилось два расчета, и это для Г.М. Аракеляна было на руку, так как можно было перенять их богатый опыт ведения воздушного боя.

Железнодорожный мост, охраняемый боевым расчетом Г.Аракеляна от налетов американской авиации, имел огромное военно-стратегическое значение, так как это была единственная переправа между Китаем и КНДР, через которую шла переброска личного состава, боевой техники, боеприпасов и продовольствия. Поэтому батарея находилась в постоянной боевой готовности. Через месяц-два старый состав убыл в Советский Союз, а новый остался для продолжения выполнения боевой задачи по охране моста.

Налёты вражеской авиации не заставили себя долго ждать, они начались практически с первых дней пребывания расчёта Германа Аракеляна на этом острове. Зенитчикам приходилось почти ежедневно отражать воздушные налеты американской авиации.

Все понимали, что главная роль в отражении налетов американцев отводится истребительной авиации. Она имела полное господство в воздухе с середины 1951 года, когда славные советские лётчики уничтожили в воздушных боях большое количество



«летающих крепостей» – самолетов В-29 и самолётов Ф-86 «Сейбр». Причем соотношение потерь было 4:1 в нашу пользу.

Но роль зенитной артиллерии в этой войне тоже была существенной.

Как рассказывает Герман Аракелян, тактика действий артиллерии была разной: в дневное время, как правило, стрельба велась по данным приборов управления зенитно-артиллерийским зенитным огнем. Чаще всего днем вначале появлялись самолеты-разведчики «кресты» в сопровождении истребителей Ф-86 «Сейбр», которые пытались сделать аэрофотосъемку, желательно в горизонтальном полёте и на низкой высоте. Задача зенитчиков состояла в том, чтобы не дать самолету-разведчику совершить это – или уничтожить его, или заставить подняться на большие высоты (более 8000 м), откуда вести аэрофотосъемку было весьма затруднительно.

При ночных полетах чаще всего приходилось вести заградительный огневой заслон. В этом случае путь к цели самолетам преграждал заслон из сплошных разрывов снарядов, и вражеский летчик опасался приблизиться к этим разрывам, боясь быть уничтоженным. Темп стрельбы орудия был предельно возможным и составлял 3-5 секунд между выстрелами. Это зависело от мастерства и слаженности боевого расчёта зенитчиков. Если разведчику удавалось произвести съёмку позиций войск, то ожидай прилёта «сундуков» (так солдаты называли «летающие крепости» - бомбардировщики В-29). Во время ночных налетов В-29, несущих 9 тонн бомб, земля дрожала у зенитчиков под ногами, но эти налеты не могли нанести урон важнейшим объектам страны, так как наша авиация и зенитчики не подпускали американцев близко к объектам, и они сбрасывали свой смертоносный груз куда попало.

Особенно запомнился сержанту Г.Аракеяну ночной бой с 25 на 26 мая 1953 года. В этот бой были брошены большие силы бомбардировщиков В-29 и истребителей прикрытия. С нашей стороны в бою участвовали все зенитчики. Бой продолжался несколько часов, и артиллеристы, ведя заградительную стрельбу, понимали, какая большая нагрузка приходится на орудия. Стволы орудий раскалялись от огромного количества выстрелов по вражеским самолетам. Небо было озарено не только прожекторами, но и разрывами снарядов и трассирующих пуль. В этом бою летчики и артиллеристы вышли победителями, сбив более 15 самолетов противника.

Иногда расчёту приходилось вести стрельбу прямой наводкой. К этому приходилось прибегать тогда, когда надо было защитить нашего сбитого лётчика, спускавшегося на парашюте. Если в воздушном бою наш самолет МиГ-15 поражен, летчик катапультировал и летел на землю. Этим немедленно старались воспользоваться американские варвары, которые пытались застрелить нашего летчика при приземлении. Вот тогда боевой расчёт Аракеяна вел стрельбу прямой наводкой, ведя огонь на поражение вражеского самолета, что нередко им удавалось.

Батарея сержанта Германа Аракеяна с честью выполнила боевую задачу. За время боёв противнику не удалось уничтожить переправу через реку Ялуцзян. И в общем количестве сбитых самолетов артиллеристами в небе КНДР (226 самолетов) есть и личный вклад Г.Аракеяна.

После возвращения с Корейской войны Герман Аракелян работал в бакинской газовой лаборатории ВНИИгаза (1954-1955 гг.), с 1955 по 1965 год работал в АзНИИ нефтепереработки им. Куйбышева. В 1966 г. окончил Бакинский институт нефти и газа им. М. Азизбекова. С 1965 по 1968 год во ВНИИолефин. С конца 1968 г. по 1989 г. работал заведующим лабораторией СКТБ Академии наук АзССР. После событий 1989 г. в Баку вынужден был уехать в Москву, где и проживает в настоящее время. Выйдя на пенсию, участвует в общественной жизни ветеранов ВОВ и Корейской войны.

В июле 2013 года в составе ветеранов Корейской войны 1950-1953 гг. был приглашен в Пхеньян на торжества по случаю 60-летия Победы корейского народа в Отечественной освободительной войне. Правительство КНДР высоко оценило участие Германа Месроповича Аракеяна в Корейской войне, наградив его орденом в честь 60-летия Победы. Спустя 60 лет он увидел совершенно преобразившуюся Корею – возрожденную, самостоятельную, уверенно смотрящую в будущее, увез с собой самые прекрасные впечатления.

Калейдоскоп событий

САМАЯ СКАНДАЛЬНАЯ КНИГА
О МУАММАРЕ КАДДАФИ

Книга “Каддафи говорит” ливанского журналиста Али Шундуба была запрещена в странах Персидского залива, а в остальных арабских странах десятки тысяч экземпляров разошлись за несколько дней. Чем примечательна эта книга и почему она вызвала такой резонанс, “Голосу России” рассказал автор

Книга “Каддафи говорит” была издана в конце 2012 года в Бейруте. Тираж 5 тыс. экземпляров, 325 страниц. Уже в этом году в Каире без соблюдения авторских прав книгу переиздали тиражом в 50 тыс. В интервью “Голосу России” Али Шундуб рассказал о работе над книгой и о тех изменениях, которые произошли в Ливии за последние 2 года:

- СМИ писали, что Вашу книгу запретили в некоторых странах. Вы могли бы привести конкретные примеры?

- Книга была сразу запрещена в арабских странах Персидского залива. Правительства этих стран приложили массу усилий, чтобы очернить имя Муаммара аль-Каддафи в глазах своего народа как минимум, и всего региона как максимум. В моей же книге я стараюсь дать насколько возможно объективный портрет Каддафи. Например, аль-Каддафи смог объединить все враждующие друг с другом ливийские племена. Они все стали ливийцами, сохранив при этом свою племенную идентичность и культурные традиции. Чтобы осуществить эту задачу, он выучил языки племен и понимал каждого гражданина своей страны на все 100%. Более того, фигура Каддафи стала значимой для всего арабского мира. Он лично возглавлял ежегодные благотворительные мероприятия помощи палестинцам. Постоянно помогал пострадавшим иракцам после американского вторжения. Список можно продолжать. Почему запретили книгу в Заливе - можно предположить. Если жители Залива познакомятся с объективным портретом Каддафи, то, скорее всего, доверие к действиям властей их собственных стран в ходе ливийской кампании упадет.

- Кстати о ливийской кампании и её целях. В Вашей книге Вы анализируете цели западных и арабских стран в этой кампании?

- Конечно. Я провожу анализ действий США и Европы, которые начали охоту на африканскую энергетику еще 20 лет тому назад. Африканские страны выстраивали свою энергетическую политику согласно программе Муаммара аль-Каддафи, в которой тот рекомендовал странам не ориентироваться исключительно на экспорт энергетических ресурсов, но использовать ресурсы для собственных нужд развития. И действительно, африканские политики последовали этой программе, а позже полностью доверили ему развитие энергетики на Африканском континенте. Таким образом, Каддафи влиял на африканскую политику в сфере добычи нефти и других полезных ископаемых, мешая Европе и США расширить свою долю добычи на континенте. Уверен, именно из-за этого его и убили.

- Но многие ливийцы поддерживали его свержение. В чем причина?

- Самый красноречивый пример - город Мисурата. Высокий уровень жизни, средний заработок был лишь чуть меньше столичного, за последние 20 лет уровень безработицы власть сократила до минимума, отличная инфраструктура, в город любили приезжать на отдых как ливийцы, так и иностранцы. И вдруг жители Мисураты первыми восстают против Каддафи. Почему именно Мисурата стала первым городом, поддержавшим так называемую “революцию”, а, допустим, не Бенгази? Кстати, в Бенгази первыми вышли против Каддафи представители мисуратских племен, которые переехали в Бенгази.

В своей книге я описываю связь вождей племен Мисураты с турецкой разведкой. Именно в Мисурате было построено турецкое консульство, через которое Турция переводила в страну большие суммы денег. Этот город и сейчас продолжает поддерживать особые отношения с Турцией. Недавно в Интернете была опубликована фотография, на которой жители города приветствуют приземлившиеся турецкие самолёты. При этом официальные ливийские СМИ ничего об этом не сообщили.

Еще мое внимание привлек тот удивительный факт, что во время “натовской” революции 2011 года на самых высоких зданиях Мисураты поднялись израильские флаги. Вначале я не мог поверить своим глазам и думал, что это результат работы компьютерной графики. Но углубившись в



исследование данного вопроса, я обнаружил, что исторически большинство племен Мисураты являются иудейскими племенами, которые когда-то мигрировали с Ближнего Востока и осели в Ливии. Думаю, что тут и израильская разведка могла поработать.

- Почему Вы решили написать книгу о Каддафи?

- В первую очередь, меня поразил невероятный по размаху международный заговор. Ведь против Каддафи выступили не только западные страны,

но и арабские. Я углубился в этот вопрос и в итоге написал книгу.

Я старался дать читателю возможность самому сделать выводы о произошедшем в Ливии. Для этого я собрал фотографии, видеосъемки, заявления политиков, статьи в мировых СМИ, составил хронологию событий и т.д. За материалами я ездил в Мали, Чад, Тунис, Сирию и другие страны. Встречался с теми, кто лично знал Каддафи, кто его поддерживал и кто ненавидел. Надеюсь, мне удалось составить объективную картину.

Фахим аль-Сурани, Голос России, 7.11.2013

“ПОБЕДА РУССКИХ В СТАЛИНГРАДЕ ПО-НАСТОЯЩЕМУ ВОДУШЕВИЛА БРИТАНЦЕВ”

Много ли знают о Сталинградской битве на Западе, в частности в Британии, и какие стратегические и тактические ошибки совершил Гитлер в 1942 году, рассказал “Голосу России” английский историк Майк Джонс

- В каких архивах вы работали во время подготовки книги про Сталинградскую битву?

- Для меня была большая честь работать над Сталинградом, писать о Сталинграде. Для начала скажу, что я хотел писать книгу, базируясь на русских - тогда еще советских - материалах. У меня были два главных источника, основным из

которых были воспоминания ветеранов (я взял интервью у многих ветеранов Красной Армии), я намеревался писать с позиции Красной Армии, а не немецкой стороны. Хотя Сталинградская битва и была широко описана на Западе, однако описывали ее чаще с немецкой, а не с русской стороны.

Мне хотелось взять интервью у ветеранов Красной Армии и понять по их собственным впечатлениям, что это была за битва и через что они прошли. Воспоминания ветеранов были для меня основополагающим материалом. Также я использовал записи той армии, которая была в самом пекле Сталинградской битвы - в данном случае меня интересовал опыт военных действий.

В итоге получилась некая смесь воспоминаний ветеранов и архивных материалов, но мне хотелось бы поставить воспоминания на первый план, чтобы архивная сторона “просачивалась” сквозь человеческие истории. Таким образом получилась смесь из двух разных источников, главным из них стали воспоминания ветеранов.

- Какие архивные материалы вы использовали?

- Я использовал русские материалы, мне пришлось их переводить. Главный источник материалов - это русские архивные материалы, записи, статьи, книги, написанные по воспоминаниям. Я большей частью фокусировался на этих материалах, да и сами ветераны указывали мне порой на то, что, по их мнению, было интересно, таким образом, став моими проводниками в этой работе.

- По словам специалистов, ваша книга сыграла большую роль в представлении о Восточном фронте Второй мировой на Западе. Как вы считаете, европейцы поменяли свое мнение о событиях Второй мировой войны и о Сталинградской битвы за последние годы?

- Да, я думаю, что о Сталинградской битве на Западе всегда знали, да так и должно быть. Это была битва необычайной важности. Я думаю, что в последнее время о ней стало особенно хорошо известно на Западе из-за большого числа книг, посвященных ей, и это замечательно.



Несмотря на то, что, как я считаю, об этой битве знают сейчас больше, о ней все-таки чаще говорят с немецкой точки зрения. Сталинградскую битву проиграли немцы из-за ошибок Гитлера и немецкого командования, а тот факт, что ее выиграли русские благодаря своему мужеству и несгибаемости, мало кого интересует. Битва сама по себе известна хорошо, но внимание до сих пор в основном приковано к немецкой стороне.

Я хотел не только рассказать о самой битве, но и понять психологию защитников Сталинграда, а это было именно тем, что интересовало ветеранов. Изначально ветераны спросили меня: почему вас интересует эта битва, каково ваше личное мнение о ней? Я ответил, что меня интересует их мотивация: каким образом они продолжали бороться в то время, как ситуация становилась все сложнее, а самое главное - как им удалось повернуть ситуацию в свою пользу. Когда они это услышали, они согласились работать со мной.

Моим единственным желанием было посмотреть на эту битву с совершенно другой стороны, отличной от традиционной точки зрения Запада, посмотреть на обычного русского солдата, на русских командиров и раскрыть европейцам настоящую удивительную историю Победы, ведь Сталинградская битва - это удивительная история победы. Это я и хотел сделать, и, надеюсь, мне удалось хоть немного перетянуть внимание европейского читателя с немецкой точки зрения на российскую.

- В России Сталинград принято считать переломным эпизодом войны. Ведь именно тогда Гитлер, по мнению его биографов, надломился психологически. На какое место в списке ключевых событий Второй мировой вы поставите Сталинградскую битву?

- Я бы поставил Сталинградскую битву на одно из главных мест - это одна из величайших битв Второй мировой. Однако на Восточном фронте можно выделить несколько значимых битв. Начнем с победы в битве за Москву зимой 1941 года - это была очень важная битва. Если бы Москва досталась немцам, я думаю, Европе было бы очень тяжело, история пошла бы по-другому. Стоит отметить, что это было первое поражение Гитлера.

Кроме того, вспомним Курск. Совсем недавно была годовщина Курской битвы. Она стала самым знаменитым танковым сражением 1943 года. Нельзя не вспомнить и Дебреценскую операцию 1944 года. Конечно, было много и других побед - как на Восточном, так и на Западном фронтах. Но, как мне кажется, Сталинград особенно выделяется среди них.

Это особенная битва - как на Восточном фронте, так и во всей войне в целом по многим причинам. Впервые немецкая армия была окружена, потерпела крах и была принуждена сдаться - именно в результате Сталинградской битвы. Раньше с немцами такого вообще не происходило. Для них это был своего рода глубочайший шок. Я думаю, именно Сталинград развеял миф о непобедимости немецкой армии.

В этом смысле Сталинградская битва стала поворотной точкой во всей войне. Сталинград также стал "битвой авторитетов" Гитлера и Сталина. Именно из-за того, что Гитлер пообещал, что Сталинград будет повержен и сражение будет выиграно, эта битва стала огромным ударом по его престижу. Я думаю, эту битву можно считать психологической поворотной точкой в войне - как для Запада, так и для Востока и по военным, и по политическим причинам.

- Вы говорите о важности. А почему для Гитлера было так важно завоевать Сталинград? Был ли вообще смысл с военной точки зрения бросить столько сил на это направление?

- С военной точки зрения Гитлера можно за это критиковать. На самом деле изначальноными планами его наступательной операции в 1942 году была операция на юге России, захват Кавказа и его полезных ископаемых - это была стратегическая экономическая наступательная операция. Изначально в планах Гитлера была только блокада Сталинграда, он не собирался завоевывать весь город, намеревался только отрезать речное сообщение, чтобы в город не поступали продукты. Его главной задачей было продвинуться к югу и завладеть нефтью.

Затем было намерение провести бой в самом городе, потому что немцы были уверены, что им удастся захватить Сталинград за день, потом - еще за день, затем еще... Но тут они начали понимать, что их оптимистические оценки оказались неверны, бой принял иной поворот и даже бросил вызов военной логике. Со стороны немцев было очень большим просчетом бросать свои лучшие войска на бой в городе, но Сталинградская битва становилась уже "битвой за престиж", и Гитлер начинал понимать, что если возьмет Сталинград, то даст таким образом Сталину большую психологическую "оплеуху".

Сталин же понимал, что если он удержит Сталинград - успех на стороне Советского Союза. Конечно же, на стороне Сталина была стратегия, ведь чем больше войск посылал Гитлер на Сталинград, тем слабее становилась линия его обороны, которая подкреплялась только войсками его союзников - румынами, венграми и итальянцами, и чем дольше русские держали оборону города, тем более рассредоточенной и опасной становилась стратегическая позиция. Я думаю, что хотя оба лидера

сконцентрировались на битве за Сталинград, стратегия была на стороне Сталина, а Гитлер совершал много непоправимых ошибок, но, возможно, это было обусловлено психологическими причинами.

- *Как вы думаете, есть ли разница во взглядах на эту битву со стороны России, Германии и Великобритании?*

- Да, думаю, с немецкой точки зрения Сталинградская битва была трагедией, и долгое время невозможно было вообще возвращаться к разговорам о ней. Я думаю, в Германии на Сталинградскую битву смотрят как на трагедию, где сами немцы оказались жертвами - жертвами грандиозных замыслов Гитлера. Эта точка зрения только-только начинает пересматриваться.

Однако никто не обращает внимания на то, что это, кроме всего прочего, было не только военное сражение, это была также огромная наступательная операция, это была война против коммунизма, это была расовая война против славян, и 6-я армия, которая наводнила Сталинград, была вовлечена напрямую и косвенно в ужаснейшие зверства на Украине и на юге России.

Немцам очень неприятно признавать (однако они все-таки в последнее время начинают это делать), что это не только амбиции Гитлера и немецкой армии: множество обычных немецких солдат и их командиров не просто участвовали в военной операции, они участвовали и в расовой войне. Помоему, со стороны немцев очень большая доля самокопания.

Что касается британцев, то Сталинградская битва действительно поразила их воображение, причем гораздо больше, чем любая другая битва на Восточном фронте. Поэтому, думаю, присутствует большой индивидуальный интерес. У немцев и британцев разное отношение к битве. А что касается русских, эта битва для них всегда должна быть источником огромной гордости. Эта победа была абсолютно исключительной, позиция русских была очень сложна, но им все же удалось повернуть ситуацию в свою пользу, проявив самые лучшие качества - не только военные, но и эмоциональные: патриотизм, невероятный героизм. России стоит гордиться победой в Сталинградской битве.

- *Вы говорите, что в Великобритании очень интересовались Сталинградской битвой. Как известно, во время Тегеранской конференции Уинстон Черчилль подарил Сталину меч в честь победы в Сталинградской битве - подарок короля Георга VI. Почему Британия так заинтересовалась этой битвой?*

Меч Сталинграда был отлит в Великобритании, и перед тем, как его отвезти на Тегеранскую конференцию, его провезли по городам страны. Сталинградская битва поразила воображение британцев, потому что немецкая армия казалась всем ужасающей, и хоть британцы и победили немцев в сражении при Эль-Аламейне, но Сталинградская битва была гораздо масштабнее. Думаю, эта победа по-настоящему воодушевила британцев, вселила в них уверенность в победе. Это был очень важный символ британского восхищения русскими достижениями.

- *Можно ли сравнить военные амбиции Гитлера в те времена с амбициями того или иного государства сегодня?*

Мне не очень нравится делать сравнения такого рода, я думаю, в каждое время есть свои кризисы и проблемы. Я думаю, что опасность, которую Гитлер и Третий рейх представляли для мира, опасность фашизма - уникальна. В этом мире много ужасов, но то, что было высвобождено во время Третьего рейха - геноцид, расовая война, - оказалось на таком высоком уровне, как никогда ранее.

Мне бы хотелось подчеркнуть, что Британия, Америка, Россия замечательно взаимодействовали, великолепно работали вместе, чтобы одержать победу над Гитлером. Мне кажется, что если мир вновь столкнется с подобной бедой, верным решением для Запада и России будет вновь объединиться. Это для меня и есть урок Сталинградской битвы и всей Второй мировой войны.

Ирина Суше, Голос России, 7.11.2013

РОССИЯ, ИНДИЯ И КНР ПРОДОЛЖАТ УКРЕПЛЯТЬ ТРЕХСТОРОННИЙ ДИАЛОГ

**Россия, Индия и Китай намерены и далее укреплять
трехсторонний диалог и координировать свои усилия по решению
региональных и глобальных проблем**

Голос России, 10.11.2013. Об этом говорится в совместном заявлении, принятом в воскресенье, 10 ноября, по итогам 12-й встречи глав МИД России, Индии и Китая в Нью-Дели.

“Министры подчеркнули значение, которое

придается трехстороннему формату Россия-Индия-Китай как платформе для продвижения тесного диалога и практического сотрудничества между тремя странами в определенных сферах.

Они отметили, что это сотрудничество не

направлено против какой-либо страны. Они выразили стремление укреплять трехсторонний диалог для проведения консультаций и сотрудничества по представляющим взаимный интерес региональным и глобальным вопросам в духе открытости, солидарности, взаимопонимания и доверия”, - цитирует документ РИА Новости.

Глава МИД РФ Сергей Лавров, а также его коллеги из Индии и КНР Салман Хуршид и Ван И отметили, что “мир вступил в новую эру формирования многополярной международной системы, отвечающей реалиям и потребностям 21-го века”. “Министры заявили о своей приверженности работать с целью выстраивания более стабильной, безопасной и справедливой системы международных отношений, которая была бы основана на верховенстве международного права, равноправных партнерствах между государствами и уважении к целям и принципам устава ООН. Они договорились по-прежнему сотрудничать в деле усиления центральной роли ООН в поддержании мира и безопасности в мире и обеспечения стабильного социального и экономического развития”, - заявили главы МИД.

В заявлении также отмечается озабоченность ухудшением ситуации в Сирии. Министры призвали к скорейшему созыву международной конференции по Сирии “Женева-2” и отметили, что “военного решения конфликта нет”.

Глава МИД также призвали к разрешению иранской ядерной проблемы “политическим и дипломатическим путем” на основе “поэтапного подхода и взаимодействия с целью восстановить веру международного сообщества в мирный характер атомной программы Ирана”. Представители трех стран “признали право Ирана на мирное использование атомной энергетики, включая обогащение урана под строгим контролем МАГАТЭ и в соответствии с его международными обязательствами”.

В заявлении выражается “озабоченность растущей угрозой использования информации и коммуникационных технологий в преступных и террористических целях”. Министры также выразили свои соболезнования народу и правительству Филиппин в связи с гибелью людей во время тайфуна. В одной только провинции Лейте число жертв, по прогнозам местных властей, может достичь 10 тысяч человек.

95 ЛЕТ НАЗАД ЗАВЕРШИЛАСЬ ПЕРВАЯ МИРОВАЯ ВОЙНА

11 ноября отмечается окончание Первой мировой войны.

95 лет назад, 11 ноября 1918 года, в Компьенском лесу было подписано перемирие между странами Антанты и Германией



Голос России, 11.11.2013. Памятные мероприятия с возложением цветов к монументам погибших прошли в большинстве стран Европы и странах Британского содружества. Церемонии начались в 11 часов утра — это официальное время окончания Первой мировой — с общенациональных минут молчания, сообщает “Россия 24”.

В той войне погибли 20 миллионов человек, сообщает телеканал “Россия 24”. В конфликте участвовали 36 стран. Во время боевых действий впервые в истории были применены танки, огнеметы и химическое оружие. В результате Первой мировой перестали существовать четыре империи — Российская, Германская, Османская и Австро-Венгрия.

Война продолжалась четыре года и три с половиной месяца. Из 70 млн. солдат-участников войны 10 млн. погибли, еще 20 млн. человек вернулись домой инвалидами. Еще 10 млн. приходится на потери среди мирного населения. В ходе Первой мировой широкое распространение получили пулеметы, минометы, подводные лодки и торпедные катера. Авиация стала самостоятельным родом войск и стала подразделяться на разведывательную, истребительную и бомбардировочную.

АСЕМ: ПЕРЕГОВОРЫ ПО ЯДЕРНОЙ ПРОБЛЕМЕ КОРЕЙСКОГО ПОЛУОСТРОВА СКОРО МОГУТ ВОЗОБНОВИТЬСЯ

Международное сообщество создает все условия для скорейшего возобновления переговоров по урегулированию ядерной проблемы Корейского полуострова. При этом необходимо учитывать в равной степени как интересы Южной, так и Северной Кореи, заявил министр иностранных дел России Сергей Лавров на форуме «Азия – Европа» (АСЕМ, ASEM, Asia-Europe Meeting)

Индия впервые принимала у себя форум АСЕМ на уровне министров иностранных дел. В страну приехали представители 51 государства, в руках которых сосредоточено более половины ВВП планеты и 68 % мирового товарооборота, заявил на открытии мероприятия вице-президент Индии Хамид Ансари.

В Нью-Дели вдоль дороги, которая вела к месту проведения форума, развевались флаги с девизом: «Мост к сотрудничеству в интересах роста и развития». Кстати, именно о выработке совместных решений для урегулирования социально-экономических и политических вопросов шла речь на форуме.

Глава МИД России **Сергей Лавров**, выступая на встрече, заявил, что АСЕМ имеет общую повестку дня с саммитом, который прошел недавно в Санкт-Петербурге:

“Приоритеты АСЕМ, которые мы поддерживаем, во многом созвучны линии российского председательства в группе «Двадцати», в рамках которого мы уделяли особое внимание таким темам, как укрепление продовольственной безопасности, расширение доступа к финансовым услугам и повышение уровня финансовой грамотности, создание современной инфраструктуры, развитие человеческого капитала”.

Помимо того, что на практике осуществляются договоренности, достигнутые на саммите «Двадцатки» в Санкт-Петербурге, активно реализуются и решения, которые были приняты на встрече в Брунее, подытожил глава внешнеполитического ведомства России:

“Россия предложила приступить к формированию в АТР современной архитектуры межгосударственных отношений. Совместно с Китаем и Брунеем мы выступили за разработку рамочных принципов сотрудничества в сфере региональной безопасности. В октябре этого года лидеры стран-участниц ВАС поддержали данную инициативу, а в ближайшие дни в Бандар-Сери-Бегаване состоится первый раунд многостороннего диалога на эту тему”.

По словам министра иностранных дел России, необходимо расширять сотрудничество и создавать условия для обеспечения энергетической безопасности государств:

“Россия выступает за углубление взаимодействия в сфере энергетики, в том числе в увязке с усилиями на экологическом и климатических треках. Считаем важным развивать сотрудничество по обеспечению технологий энергетической безопасности при соблюдении баланса интересов стран-производителей, стран-потребителей и стран-транзитеров”.

На форуме АСЕМ традиционные экономические и социальные вопросы немного отошли в сторону, уступив место политическим темам. Участники встречи сформулировали основные задачи, которые стоят перед ними:

“Среди безусловных приоритетов — урегулирование сирийского кризиса, нахождение решения палестино-израильского противостояния, нормализация обстановки в регионе Ближнего Востока в целом, включая преодоление негативных последствий внешнего вмешательства в процессы так называемой арабской весны”.

Россия активно поддерживает инициативу Китая о «неделимости безопасности государств»: ни одна страна не имеет права обеспечивать собственную безопасность в ущерб другому государству. Согласно этому принципу, в урегулировании корейского вопроса должны учитываться интересы как Южной, так и Северной Кореи, заявил Сергей Лавров:

“Создаются условия для скорейшего возобновления шестисторонних переговоров по урегулированию ядерной проблемы Корейского полуострова. Этим переговорам нет альтернативы. Мы считаем недопустимым при этом использовать нынешнюю ситуацию как предлог для наращивания современных вооружений в Северо-Восточной Азии, включая развертывание здесь дополнительных компонентов глобальной противоракетной системы”.

Участники встречи неоднократно называли форум АСЕМ уникальным и отмечали, что он призван объединить Азию и Европу.



КУЛЬТУРА

“Русский был и остается языком международного общения для стран дальнего зарубежья”



Государственный институт русского языка им. Пушкина скоро станет базовой организацией СНГ по русскому языку и литературе. 20 ноября в Санкт-Петербурге на заседании совета глав правительств Содружества состоится подписание соответствующего документа. В преддверие этого события проректор Института по международным связям Надежда Смирнова на московском международном форуме “Мир говорит по-русски” дала интервью “Голосу России”

- Какие задачи будут поставлены перед вашим Институтом в связи с новым статусом? Какие обязанности будут на вас возложены?

- Я думаю, что на нас возлагать никто ничего не будет. Я полагаю, нам самим нужно будет выходить с инициативами. И с нас будут спрашивать: вот вы базовая организация, а что вы делаете, чтобы положение улучшилось?... Поэтому, будем думать. Собственно, какие есть направления? Написание учебников, повышение квалификации, привлечение внимания к русскому языку, возбуждение желания его изучать. Но здесь мы ничего без поддержки государства не сделаем. Потому что если русский язык не нужен будет для жизни, для работы, а рабочие места определяет политика государства, то это будет мало кому нужная латынь. Задача государства - создать потребность в овладении русским языком. А мы уже обеспечим его изучение.

- Можно ли сказать, что сейчас такая потребность больше, чем 10-15 лет назад? Есть рост интереса к русскому языку?

- Определенно, есть. Мы это видим по контингенту учащихся, которые приезжают к нам в Институт. А к нам приезжают и представители дальнего зарубежья, изучающие “русский как иностранный”. Это не дети соотечественников, а просто иностранцы. Их, кстати, много. Конечно, в зависимости от конъюнктурных соображений, то в одной стране, то в другой наблюдается всплеск: допустим, открывается где-то на Востоке электростанция, и сразу же у нас наблюдается большой приток вьетнамцев... И это тоже важно, что при экспансии, в хорошем смысле, России за рубеж, при налаживании экономических связей требуется знание русского языка. Именно русского. Не всегда английский становится языком-посредником.

Например, для восточных людей английский язык очень труден, это я как лингвист, методист говорю: и китайцу, и вьетнамцу легче выучить русский: так у них артикуляционная база устроена. Поэтому русский был и остается языком международного общения для стран дальнего зарубежья. Ну а что касается стран СНГ, то тут, конечно, многое было упущено. Уже выросло поколение людей, которые не говорят по-русски. Для них мы тоже начинаем преподавать “русский как иностранный”. Разумеется, это наша актуальная задача: не упустить ареал бывшего Советского Союза.

- И что делает Институт русского языка? Как отвечает на этот запрос?

- Мы проводим очень много семинаров для преподавателей из стран постсоветского пространства: семинаров повышения квалификации. Преподаватели есть очень хорошие, но многие преподаватели старшего поколения давно не бывали в России. Есть молодые преподаватели, которые вообще не бывали в России. Для них важно и знание русского языка, и знание современных российских реалий, и современная российская литература. Поэтому у нас нон-стоп идут семинары для таких преподавателей. Все это - за счет средств Российской Федерации: то есть по государственным направлениям, стипендиям, по договорам с фондом “Русский мир”.

Вот сейчас, например, будет семинар для украинских преподавателей – приедут с Западной Украины. Очень интересная ситуация там сложилась: на Западной Украине, где русский язык не хотели учить, с недавних пор ввели в школах как второй иностранный. Ну, первый иностранный, понятно, - английский. А вторым иностранным все поголовно берут русский! И начинают учить его с нуля. Украина обратилась в фонд “Русский мир” с просьбой собрать оставшихся учителей - методистов, освежить их знания, чтобы потом они, в свою очередь, на местах создавали методические кусты и готовили учителей для средних школ.

- А что можно сказать о республиках Средней Азии, например, о Таджикистане, Киргизии?

Многие из них проживают в России, однако большинство плохо говорят по-русски или вообще не говорят, и это большая проблема.

- В Таджикистан мы уже третий год подряд по гранту федеральной целевой программы “Русский мир” ездим, проводим семинары повышения квалификации учителей в разных регионах. Там русский язык в школе – два часа в неделю. Ладно, Душанбе – там можно найти русских людей, вывески, книги. А в аулах, в отдалении – там русского ничего нет, абсолютно.

И два часа в неделю – это ничто. Нужны, наверное, межгосударственные попытки убедить национальную образовательную администрацию, чтобы русский язык входил в стандарт в более расширенном варианте.

- И в Киргизии то же самое?

- В Киргизии есть очень хорошая структура: Киргизско-российский славянский университет. В Таджикистане тоже есть аналогичный университет, но в Киргизии он особо силен: у него очень хорошие традиции, при нем существует гимназия. Обучение там идет на русском языке, по российским стандартам, финансируется этот университет Российской Федерацией. Поэтому есть вот такая точка, которая держит на уровне русский, по крайней мере, в Бишкеке.

- Какие учебники по русскому языку были изданы Институтом за последнее время? Какие пишутся сейчас?

- Мы пишем с китайскими коллегами, с издательством “Просвещение” цикл учебников для всех школ Китая: русский язык для китайцев. Сделали учебник для Черногории. Сделали универсальные учебники “Приглашение в Россию”, которые готовят к тестовым экзаменам на все категории. Кроме того, у нас есть учебники по русскому языку для международного туристического бизнеса. В общем, есть самые разные варианты.

- Как лучше работать над учебниками и кто должен их издавать: московские ведомства или специалисты на местах?

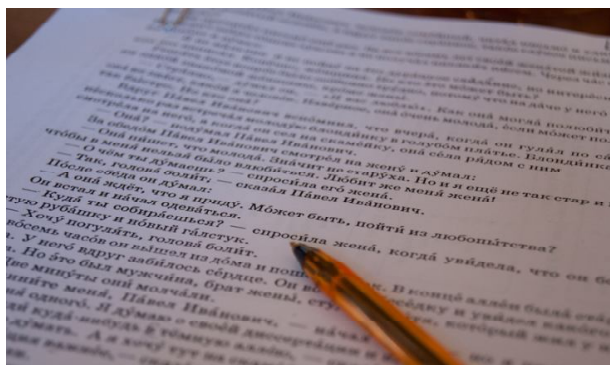
- Должно быть то, что было во времена Советского Союза: совместные авторские коллективы. Потому что, с одной стороны, необходимо адекватное профессиональное знание не просто русского языка, но русского как иностранного – то есть умение заглянуть на русский язык со стороны. А с другой стороны, конечно, нужны специалисты национальных школ, потому что именно они знают, что трудно для того или иного контингента, что пойдет в той или иной аудитории.

- В советское время у Института русского языка было 11 филиалов за рубежом. Не осталось ни одного. Но сейчас, насколько я знаю, появилось намерение их возродить?

- То, что называлось тогда филиалом, и то, что называется филиалом института сейчас, - это совершенно разные вещи. Тогда филиалами нашего института значились курсы русского языка на базе либо Домов Дружбы, либо дружественных нам университетов, которые предоставляли помещения. Эти помещения назывались филиалами Института Пушкина, там работали наши сотрудники. Допустим, Куба, самый яркий пример: Гаванский университет предоставил помещение, это был самый крупный филиал, он обслуживал все страны Латинской Америки, там были большие курсы, это была, скажем так, перевалочная база для тех студентов из стран Латинской Америки, которые ехали учиться в Советский Союз... Мы все были тогда государственными, Институт русского языка не содержал свои филиалы. Сейчас же филиал института – это структура, которую должен стопроцентно содержать институт. Понятно, что мы этого не выдержим! Поэтому филиалов в том понимании, которое есть сейчас в современной образовательной системе, у нас не будет. Это будут Центры русского языка, которые будут носить брендовое имя “Институт Пушкина”... Создается структура, которая будет наподобие Института Геге, Института Сервантеса. Где такие центры появятся, будет определено позже. А мы надеемся стать оператором этой системы.

- Вы чувствуете, что в жизни Института наступает новая глава? Есть такое ощущение?

- Мы очень надеемся на это, мы живем в ожидании этого! Мы очень рады, что появился такой интерес к русскому языку, рады, что обратили, наконец, на это внимание, что обратили внимание на наш Институт и его потенциал. В течение всех этих лет, когда русскому языку уделялось не очень много внимания, мы тем не менее тихо, но упорно делали свое дело. И надеемся, что сейчас это принесет свои плоды.



YouTube назвал музыкальное “видео года”

Южнокорейская группа Girls' Generation с песней I Got A Boy стала обладателем первой музыкальной премии YouTube в номинации “Видео года” по результатам голосования пользователей

Голос России, 4.11.2013. Известная в Корее под названием “Сонё сидэ” эта группа впервые появилась на сцене в 2007 году, и ее клипы стремительно обрели популярность в Южной Корее и соседней Японии, а затем и в других странах.

Первая музыкальная премия YouTube была объявлена в Нью-Йорке среди номинантов, которые были отобраны по популярности за



последние 12 месяцев. Таким образом пользователи сети своими просмотрами определяли, кто будет участвовать в конкурсе и кто победит, передает [РИА Новости](#).

«АРИРАН»

О шоу «Ариран» ничего не сказал, не написал только ленивый

Сотни тысяч человек, запись в Книге рекордов Гиннеса, бесчисленные видео и фото в Интернете... Шоу этого года, целиком обновлённое, уже выложено в Сети и можно посмотреть более-менее качественное видео. Наверно...

Технику мне пронести не дали, так что рассказ будет чисто вербальным, о том, что мне отметилось-запомнилось.

Мы приехали на стадион 1 Мая (вмещает 150 тыс.- *Прим. ред.*) одними из самых первых, насколько это возможно в числе нескольких десятков тысяч зрителей. Для иностранных и почётных гостей отведена широкая группа трибун с максимальным количеством мест, смотрящих прямо на поле. Не могу сказать за других, но мне было приятно, что по самому центру, ближе всего к действию были отведены места для участников войны 1950-1953 гг. Все они пришли в форме с орденами и медалями, кто в форме Корейской Народной Армии середины прошлого века, кто – в парадках китайских народных добровольцев. Правда, почти до самого начала представления группы ветеранов перемещались по рядам во всех направлениях, как будто кто-то не мог долго определить конкретно, кому где сидеть. Наблюдая за этой чехардой, я в какой-то момент даже начал негодовать за стариков, но, видимо, был я такой не один и их окончательно рассадили без каких-либо происшествий.

Если смотреть с поля на трибуны, то все первые ряды прямых трибун с низа и где-то до половины были заполнены участниками войны, правое полукруглое крыло занимали северокорейские военные, а левое – граждане Северной Кореи. Иностранцы, соответственно, сидели справа и слева от VIP-ложи. Наши ветераны-лётчики, участники войны в Корее, которые впервые приехали в КНДР спустя 60 лет, сидели на нашей трибуне. По какому-то странному порядку северокорейских подходов на билетах на все мероприятия не указываются места, хотя соответствующая графа присутствует. По принципу «кто первый встал, того и тапки», мы забили лучшие места на указанной нам трибуне, поближе к полю.

Ариран Арираном, как говорится, а на что посмотреть, есть и до представления. Я думаю, что те или иные виды этого грандиозного пира духа видели все. Одной из самых ярких составляющих является, безусловно, гигантская картина на фоновых трибунах прямо за полем. Она живая и в



прямом, и в переносном смысле. Смена изображения происходит постоянно на протяжении всего шоу, а делается это руками людей, которые в определённый момент держат в руках таблички определённых цветов. Я назвал этих людей пикселями.

Пиксели в полном составе собрались где-то за час до представления. Трибуна на глазах заполнялась и обретала нужную сперва пёструю форму. Когда все пиксели заняли свои места, по всей видимости, кто-то дал команду, и картина стала полностью розовой. Как оказалось, так у них начинается разминка. Похоже, распределение пикселей по секторам носит, скажем так, географический характер: определённую прямоугольную группу мест занимают ученики или студенты одной alma mater или одного какого-то района города. Такой вывод можно сделать из того, что они хором по очереди выкрикивали что-то типа «Кто из школы № 5?», и какой-то квадрат поднимал руки с табличками одновременно крича «Здесь!» и отчаянно топая ногами. Затем, как я тогда сказал, пиксели начали организованно сходить с ума: отдельные квадраты по очереди с криком и топотом меняли форму, вставали, садились, кричали какие-то лозунги. Продолжилось это общими волнами вверх и вниз, справа налево и обратно, изображениями цветочков, северокорейского флага и прочих незатейливых рисунков. Словом, ребята и сами повеселились, и зрителей порадовали. Надо сказать, что простые граждане несильно отставали на своих полукруглых трибунах: они тоже что-то скандировали коллективными голосами, гоняли волны, перекрикивались и многотысячно смеялись. Трибуны военных в пиковые места разминки пикселей гремели овациями. Хотя, думается, что если бы все они по команде сняли-одели фуражки, то это выглядело бы не хуже, чем смена картинка пикселями. Однако, воздержавшись от придуманного мною, они единодушно, как я уже сказал, аплодировали школьникам и студентам. Может, оно и к лучшему.... Таким образом «сумасшествие» пикселей и организованная радость простых граждан КНДР создали хорошее настроение у всего стадиона.

Повторюсь, что пересказывать, описывать «Ариран» бессмысленно и бесполезно. Лучше один раз увидеть воочию. Однозначно, ни тысячи фото, ни часы видео не передадут реальность, потому что главное в этом представлении – масштаб. В ходе шоу всё меняется в поле, которое способно охватить ваше зрение, движение повсюду, динамика синхронного действия, усиленная музыкой, держит в тонусе все ваши органы чувств. Я долго пытался рассмотреть, понять, как, откуда всё это управляется, но так и не определил. Складывается впечатление, что каждый знает своё конкретное действие и всё это привязано только к музыке, без каких-либо команд. Опять же, не знаю, как и насколько долго эти десятки тысяч людей репетируют, тренируются, но результат очень сильно впечатляет. Не в обиду кому бы то ни было, однако открытие чемпионата мира по лёгкой атлетике в Лужниках в августе сего года после «Ариран» выглядело выступлением самодеятельности N-ского детского сада. По некой привычке я пытался оценить, сколько надо камер, чтобы впоследствии склеить более-менее полноценную видеовersion, и пришёл к выводу, что не меньше 10-12. Но это лирика. Хотя, конечно, очень жаль, что нет возможности увидеть хотя бы на экране телевизора полную качественную запись. Даже то, что доступно в Интернете, думаю, страдает по качеству, потому что у самих северокорейцев нет определённых установок, умений делать качественный видеотовар, а иностранцы, которые снимали на шоу, не готовы технически и организационно.

Само собой разумеется, что основной темой «Ариран-2013» стала победа в войне 1950-1953 гг. И пусть отношение к окончанию этого конфликта у всех разное, ведь 27.07.1953 года, как оказалось, была поставлена только жирная запятая, но в КНДР 27 июля – День Победы. Если в ранних, так сказать, шоу ретроспективой шла вся история Кореи, КНДР, то в этом году в фокусе оказался именно XX век.

Всеми, кто видел «Ариран» этого года, отмечено, что Китаю и России, их участию в освобождении Кореи в 1945 г., в Корейской войне было уделено особое внимание. Особенно это радует в отношении России, потому что ранее, как говорят, акцент если и был, то крайне слабый. И мы, и наши ветераны-лётчики, и другие представители России были рады услышать и «Во поле берёзонька стояла», и «Калинку», увидеть мишку, русский хоровод и танцы. Особенной овацией был отмечен момент, когда вверх вместе взметнулись российский триколор, китайский и корейский флаги. Это действие сопровождала энергичная мелодия, в северокорейском понимании подчёркивающая, видимо, «Северокореец, китаец и русский – братья навек». На этом фоне, пожалуй, досадно, что в «русские» моменты представления не звучали аплодисменты официальных представителей нашей страны: Россия не направила свою властную делегацию в КНДР, а КНДР не выдала приглашения на премьеру шоу этого года сотрудникам российского посольства в Пхеньяне. Возможно, что северокорейцы не стали звать наших дипломатов только на первое представление, и позже посол РФ и его подчинённые всё-таки были или будут приглашены, однако, отказ России от отправки официальной делегации уже не исправить легко и просто...

Какими-то своими путями в КНДР в эти дни оказались представители КПРФ (как же без них), ЛДПР (без них и там никак) и вроде бы «Справедливой России». Т.е., политический спектр нашей страны был представлен не монотонно, но пёстренько.

Возможные вопросы и такие же ответы:

- *Сколько человек принимает участие?* Не могу сказать, пытался посчитать, сколько в каком-то действии, но они так стремительно перестраиваются, что и это очень затруднительно, можно только сделать вывод, что на поле одновременно не меньше 1000-1200 человек. Наверняка информация есть в Книге рекордов Гиннеса (участвует более 100 тысяч человек. – Прим. ред.).

- *Почему шоу идёт летом?* Кроме того, что банально тепло, совершенно определён, что у школьников и студентов, коих в шоу подавляющее большинство, каникулы.

- *Не страдают ли участники шоу от того, что их сгоняют туда насильно или под угрозой чем-либо?* Участие добровольно, более того – можно сказать, почётно. Дети, подростки, юноши и девушки (учащаяся молодежь) участвуют с радостью, без принуждения. Что бы ни говорили, я знаю это достоверно, потому что в «Ариран» пикселем выступает очень хорошо мне знакомая девушка-студентка.

- *Сколько платят участникам?* Пикселям и массовке ничего не платят, они рады и так участвовать, профессиональные артисты получают свои стандартные ставки за выход. Филиппа Кригорова не зовут, потому что он слишком много просит. Да и не нужен он там никому. И не только там.

- *Был ли на премьере Ким Чен Ын?* Был. Если у меня где-то не было фотоаппарата, значит, там был Ким Чен Ын. Народная примета. Его появление и отбытие, как водится, узнаваемо по продолжительным овациям и по тому, насколько старательно местные сотрудники безопасности выворачивают иностранные видеокамеры в сторону от VIP-трибуны. Кроме того, из-за его участия само шоу предваряла небольшая официальная часть. Ради неё несколько тысяч самых-самых рассадили на поле, видимо, чтобы Ким Чен Ын почувствовал себя привычно, лицом к лучшим людям страны и зарубежья, да и они могли увидеть его как всегда прямо и снизу вверх. Какой-то деятель произнес речь, объявил открытие и мини-VIPы с поля ринулись на трибуны, освободив место для самого представления. Я ещё в тот момент подумал, что не так уж хорошо быть мини-VIPом, которого гоняют за его заслуги с одного хорошего места на другое...

- *Сколько стоит билет?* (для иностранцев 50-100 долл. – Прим. ред.) А мы были приглашены.

- *Сколько в этом году длится «Ариран»?* По-моему, немногим более 3-х часов.

- *Разносят ли напитки, мороженое?* Есть ли и работает ли буфет? Нет.

- *Продаются ли всякие фишечки типа сувениров, значков, клоунских носов и светящихся прибуд?* (Сувениры продают. – Прим. ред.). Но у простых северокорейцев были в руках какие-то такие вот светящиеся волшебные палочки. Не у всех, конечно, но у очень многих. Скорее всего, они готовились заранее. И возможно, с такими палочками они ходят не только на «Ариран».

- *Кто управляет ходом шоу?* Выше я уже написал, что никого и ничего не увидел. Ни людей, ни экранов, ни световых кодов, ни голосовых команд. Ничего не заметно. Хуже того, танцующие, бегающие, ходящие по полю не смотрят в одну точку, где могли бы светиться команды, не имеют наушников и т.п. Словом, надо изучить этот вопрос в следующий раз. Может, у кого-то уже есть ответ? Поделитесь. (Командует засл. деятель искусства КНДР Ким Дон Ир. Используются командные флажки, электросигнализация, нумеровальное сигнальное табло. Их хорошо видят все дети, сидящие на фоновой трибуне в удалении от сигналов. По сигналам «Следите за номером!», «Приготовиться!», «Раз-два-три!» все дети быстро действуют. – Прим. ред.)

- *Понравилось мне, пошел бы ещё раз?* Да.

- *Нужно ли знать корейский язык, чтобы посмотреть «Ариран»?* Необязательно, но знание очень способствует полному пониманию. И не забывайте, что переводчик всегда с вами, надо только, чтобы он не глазел на представление, открыв рот, а не закрывал его, выполняя свою работу. Переводчик должен быстро, корректно переводить все надписи, лозунги, подписи, указывая на них рукой. Озвученного текста немного, но и его переводчик должен донести до вас.

- *Стоит ли брать с собой фото-, видеокамеру?* Это на ваше усмотрение, но я бы не заморачивался. Все, что вы снимете, будет слабой тенью того, что вы увидите. Если же, всё-таки, желание запечатлеть победит: а) готовьтесь к тому, чтобы фотографироваться на фоне шоу, это будет лучшим воспоминанием-памятью; б) фотоаппарат нужен с оптическим зумом и с фокусным расстоянием объектива не менее 300, т.е., лучше «зеркалка» с «телевиком» на штативе и несколькими «стеклами» в запасе. И не забывайте уточнять, можно ли брать вообще такую технику, а то мало ли...

Вот, как-то так...

Александр ШИН, июль 2013 г.

Мировое культурное наследие: исторические памятники в городе Кэсон

Недавно в Камбодже проходило 37-е заседание Комиссии ЮНЕСКО по делам мирового культурного наследия, на котором принято решение зарегистрировать исторические памятники в корейском городе Кэсон в фонд мирового культурного наследия. Кэсон был столицей Корё, первого в истории корейской нации единого государства (918 – 1392 гг.).

В перечне новых предметов мировой регистрации – те, что относятся к периоду государства Корё, в том числе – гробница первого короля государства Корё Ван Гона, гробница его 31-го короля Конмина, Манвольдэ (возвышенность с местом королевского дворца), высшая конфуцианская школа «Корё сонгюнган», Кэсонская крепость и ее Большие Южные ворота, Кэсонская обсерватория Чомсондэ. И еще: конфуцианская школа Суньян-совон, памятник Пхёчхун, мостик Сончжук, группа могил Чхильрын и Мёнрын.

Все эти памятники старины служат ярким отражением традиций и особенности культуры государства Корё.



Гробница короля Ван Гона была построена в год его смерти - в 943 г., а реконструирована в 1994 г. Что касается короля Ван Гона, то он осуществил объединение корейской нации, к чему стремилось государство Когурё, которое как держава на Востоке в период средневековья прославило свою мощь почти тысячу лет (277 г. до н. э. – 668 г. н. э.). Перед гробницей короля находится дом для жертвоприношения, где висит портрет Ван Гона и другие картины, которые показывают значимые события, что были при жизни короля. Гробница Ван Гона – это глиняная

могила с каменной камерой погребения, что было типичным в период государства Когурё. Возле нее стоят 8 каменных скульптур, изображающих чиновников близкого окружения короля, которые вместе с ним совершили большие подвиги в создании единого государства. Фрески внутри камеры погребения отличаются яркостью, тонкостью и живостью композиции, штрихов и расцветки, что является характерной чертой корейской традиционной живописи. В гробнице найдено немало реликвий, среди которых – позолоченная бронзовая статуэтка сидящего 40-летнего Ван Гона, которая хорошо показывает внешнюю внушительность короля – основателя единого государства.

Гробница короля Конмина состоит из двух могил – Хён (могила короля Конмина) и Чон (могила королевы). Гробница построена в 1365 – 1372 гг. под непосредственным контролем самого короля Конмина. Здесь особое внимание привлекают 8 каменных скульптур, изображающих четырех гражданских и военных чиновников соответственно. Они относятся к самым лучшим произведениям каменной скульптуры старины в Корее.

Манвольдэ – место главного королевского дворца в Корё. Территория дворца (1, 25 млн. кв. м) делится на крепости Дворцовую и Императорскую. В первом участке находились дворцовые здания, где жил король, а во втором – центральные ведомства. На широкой площадке в королевской крепости проходили разные развлекательные мероприятия, что смотрели король и чиновники на беседке в близости, а также парадный смотр. На западе центральной архитектурной группы остаются останки здания дворца, где король постоянно занимался государственными делами и жил.

«Корё сонгюнган» был высшим учебным заведением в период Корё. Этот самый древний в мире институт (построен в 992 г.) занимает территорию площадью около 10 тысяч кв. м, где имеется 18 зданий, показывающих зодчество того времени. Сейчас «Корё сонгюнган» используется как Университет легкой промышленности.

Кэсонские Большие Южные ворота были построены в 1391 – 1393 гг. Это строение состоит из фундамента, сложенного тонко обработанными гранитами, и надстройки. В середине фундамента –

арочный проход. Надстройка напоминает восточную экзотику средневековья, на ней есть колокольня из известного буддийского храма Ёнбок.

Кэсонская обсерватория Чомсондэ построена в начальный период государства Корё. Чомсондэ сохраняется в первоначальном виде. Над фундаментом из гранита установлены приборы астрономического наблюдения. Четыре стороны фундамента точно направлены на север, юг, запад и восток и сделаны точно и прочно. По технике каменной обработки



можно узнать, какого высокого уровня достигла корейская архитектура того времени. В государстве Корё с самого начала своего существования учредили астрономо-метеорологическую службу и вели наблюдение, записали до деталей его результаты. С 1105 г. до конца своего существования было зарегистрировано более 50 случаев наблюдения за черной дыркой на поверхности солнца.

Суньян-совон построили в доме, где жил Чон Мон Чжу, конфуцианский ученый и чиновник последнего периода Корё. Здесь справляли поминки по нему, знакомили о нем и других типичных конфуцианских ученых, и таким образом, пропагандировали и распространяли это учение. Школа обгорожена прямоугольным забором. Входишь через внешние тройные ворота – на обеих сторонах площадки стоят восточное и западное общежития лицом к лицу, за ними есть аудитория, а за аудиторией, через внутренние тройные ворота – молельня. Эта школа в прежнем виде сохраняет типичную форму распределения и архитектурной структуры конфуцианской школы средневековья.

Мостик Сончжук приобрел известность тем, что здесь Чон Мон Чжу, преданный королевской династии Корё, был убит группировкой Ли Сон Ге, который пытался узурпировать власть. Раньше называли его мостиком Сончжи. По легенде, после смерти Чон Мон Чжу на том месте вырос бамбук, и оттого стали называть его Сончжук. Этот мостик считается одним из самых древних каменных мостиков в Корее.



Возле этого мостика стоит памятник Пхёчхун (в переводе – оценить преданность). Говорят, о его установлении распорядились короли Чосон феодальной династии (1392 – 1910) Ёнчжо и Кочжон, восхваляя его преданность.

Все эти исторические памятники имеют очень большую ценность как культурно-историческое наследие. Об этом хорошо свидетельствует само решение 37-го заседания Комиссии ЮНЕСКО по делам мирового культурного наследия, в котором приняли участие более 1000 делегатов из почти 200 стран мира. Все они единогласно согласились на принятие решения. От имени Комиссии ее Председатель поздравил с зачислением памятников культуры в КНДР в фонд мирового культурного наследия. После него и представители России, Малайзии, Франции, Германии, Таиланда и других стран, заявляя, что исторические памятники в городе Кэсон являются поистине привлекательными и уникальными, выразили свою сердечную радость от принятого решения.

В. Путин торжественно открыл памятник Пушкину в Сеуле

РБК 13.11.2013. Президент РФ Владимир Путин торжественно открыл памятник русскому поэту Александру Пушкину в Сеуле. Монумент, установленный в центре южнокорейской столицы, состоит из массивного постамента и фигуры литератора, изображенного в момент декламации собственных стихов. В правой руке поэт держит перо для письма, в левой — раскрытую книгу.

“Надеюсь, что памятник будет побуждать жителей столицы Республики Корея, да и всех гостей, к изучению русского языка, русской культуры, русской литературы”, — сказал

В.Путин во время церемонии открытия. По его словам, ему сложно представить, что еще могли бы сделать корейцы, чтобы растопить сердце русского человека.

Российский лидер также отметил, что подобные события являются “знаком начала нового качества двусторонних отношений”. После выступления В.Путина для гостей церемонии был исполнен романс на стихотворение А.Пушкина “Я вас любил...” В завершение церемонии президент России возложил цветы к монументу.

Как ранее сообщала “Российская газета”, памятник установлен на территории, который входит в гостиничный комплекс в центре Сеула. Он расположен в непосредственной близости от известного квартала моды Мендон, возле одного из выходов станции метро “Бльчжиро-ипку”. Памятник был изготовлен на пожертвования российских граждан скульптором Николаем Кузнецовым-Муромским.



Американские рэперы сняли клип в КНДР



LENTA.RU, 30.11.2013. Американские рэперы Расман и Ресо заявили, что им удалось снять несколько сцен для своего клипа в КНДР, считающейся одной из самых закрытых стран в мире. Об этом в субботу, 30 ноября, сообщило агентство Associated Press.

Всего рэперы провели в Северной Корее пять дней. После возвращения они заявили журналистам, что не ставили перед собой каких-либо политических задач. По их словам, единственной целью путешествия была съемка клипа. Музыканты отметили, что раньше ни у одного западного артиста не получалось снять клип в КНДР.

Содержание видеоролика рэперы не уточняют. При этом агентство отмечает, что необходимые на поездку 10 тысяч долларов они собрали через интернет. В ходе кампании они рассказали поклонникам, что местом действия должен стать едущий по Пхеньяну автобус, в котором проводится караоке-вечеринка.

Поездку рэперов в Северную Корею организовала компания, специализирующаяся на получении разрешений на въезд в КНДР для граждан США и Евросоюза. В таких поездках посетителей страны постоянно сопровождают сотрудники северокорейских спецслужб.

Несмотря на закрытость КНДР для западных туристов, некоторые известные американцы бывают в ней достаточно часто. В частности, о своей дружбе с лидером государства Ким Чен Ыном заявлял американский баскетболист Деннис Родман. Он несколько раз ездил в КНДР, а также согласился возглавить баскетбольную сборную страны на Олимпиаде 2016 года в Рио-де-Жанейро.

КРУГЛЫЙ СТОЛ

«ОТКУДА ПОШЛИ КОРЕЙЦЫ ПО РОССИИ:
150 ЛЕТ ВМЕСТЕ»

«Российские корейцы: кто такие? Этнокультурная идентичность корейцев (коре сарам) – самоназвание корейцев (и их потомков), переселившихся 150 лет назад на Дальний Восток Российской империи, представляет ныне динамичный феномен, неоднократно подвергавшийся трансформации. Чаще всего, в результате историко-географических, экономических, военных факторов, произвольных решений властей, выбора адаптационных моделей самими корейцами. Переселенцы в «русские пределы» осознанно принимали православную веру, подданство (гражданство), постоянно овладевали русским языком. За полтора века российские корейцы наравне с русским, советским и российским народом делили все невзгоды и радости, неся в разные периоды бремя своей особенной трагической судьбы. Сейчас же активно внедрившись в историческое пространство постсоветской демократии, корейцы ярко проявляются как своеобразный русскоязычный народ, составляющий неотъемлемую часть единой российской нации».

*Из пресс-релиза*

В преддверие 2014 года – года празднования 150-летия переселения корейцев в Россию 26 ноября 2013 года в Москве в Федерации мира и согласия состоялся круглый стол «Откуда пошли корейцы по России: 150 лет вместе», организованный Бомминрен, Благотворительным фондом им. Ким Пен Хва и РОО «Вместе». Присутствовали Ульяна Ким, газета «Великая эпоха», Дмитрий Шин, портал «Ариран, Константин Жаринов, портал «Единая Корея», представители национальных общин казахов, татар, узбеков. Круглый стол прошел в формате встречи друзей, вечера дружбы. Не было солидных докладов, участники говорили об истории корейцев в России, их особой судьбе, о достижениях, между выступлениями состоялся концерт.

Открыла вечер президент РОО Центр межнациональных программ «Вместе» **Марина Пильщикова**, которая тепло приветствовала всех участников, собравшихся в этом историческом здании, где до 1992 г. проходила активная деятельность Советского комитета защиты мира, а ныне Федерации мира и согласия. Она отметила, что такие встречи служат взаимопониманию и дружбе между народами, и такая традиция должна поддерживаться и продолжаться. Танцевальный ансамбль «Жар-птица» Досугового центра «Богородский» исполнил «Казачий перепляс», русский танец «Тройка». **Моисей Ким** рассказал вкратце, как наши предки, первые переселенцы, оказались в русских пределах. Представитель правительства Москвы советник Департамента межрегионального сотрудничества, национальной политики и связям с религиозными организациями **Ваграм Карапетян** сказал о недавней презентации книги Бэлы Пак «Карл Вебер и Корея» в Русском географическом обществе, о том, что 7 июля 2014 года будет отмечаться 130-летие установления дипотношений между Россией и Кореей. В Москве более 160 народностей,

по последней переписи 2010 г. корейцев в России 153 тыс., в Москве 10 тыс., и они занимают достойное место среди других национальностей.

Феликс Ким, президент Бомминрен, отметил: корейцы уходили с родных краев не от хорошей жизни, уходили в поисках заработка, лучшей доли, чтобы прокормить свои семьи, многие так и не вернулись, осели на братской русской земле, которая их приняла и обустроила. Во времена Советского Союза была крепка дружба народов, населяющих великую страну. Благодаря дружбе и взаимодействию всех народов СССР корейцы смогли состояться на чужбине, встать вровень со всеми и стать частицей советского народа. Человек силен друзьями. Так и мы должны крепить дружбу между всеми народами, живущими в России. Ф.Ким предоставил слово одному из лучших представителей советских, российских корейцев, человеку, который состоялся сам, доктору технических наук, президенту АНТОК **Алексю Даниловичу Цою**: *«Давно собираюсь написать мемуары. Много лет прожил в этой великой, прекрасной стране. Один-единственный заслуженный энергетик СССР, этим очень горжусь. Учился в Одессе, по распределению попал в Москву. Много бываю в Южной Корее, в прошлом году впервые довелось поехать на 100-летие Ким Ир Сена в Северную Корею, действительность которой меня потрясла. Как там поставлено образование, всему миру надо учиться у Северной Кореи, очень перспективная страна. В декабре 2012 года Академия наук КНДР пригласила меня на празднование 60-летия своего образования. Наука развивается, силен научный потенциал. Корейцы в Советском Союзе всегда отличались своим трудолюбием, образованностью. Семь докторов наук с одного колхоза, четыре живых, ныне здравствующих, и среди них сидящий перед вами доктор медицинских наук Феликс Петрович Ким. Внучка моя – золотая медалистка, очень одаренная, что особенно меня радует».*

Вокальная группа «Дэхан» исполнила две корейские песни – «Чиндалле» и «Хвипхарам». **Роберт Ким**, президент Благотворительного фонда им. Ким Пен Хва рассказал о деятельности Фонда, вспомнил, каким был Ким Пен Хва, грядет 15-летие Фонда, корейские общественные организации должны взаимодействовать, оказывать поддержку друг другу.

Заведующий отделом Кореи и Монголии Института востоковедения РАН **Александр Воронцов** напомнил, что советские, российские корейцы – выходцы с Севера, с провинции Хамген. Они принесли с собой конфуцианскую цивилизацию, культ образования. В Советском Союзе корейцы по уровню образования стояли на 1-м месте. Более 200 Героев Социалистического Труда, 100 докторов наук в разных областях. Корейцы переместились в Центр, могут гордиться своими достижениями. Он вспомнил имена выдающихся ученых - Бориса Дмитриевича Пака, Георгия Федоровича Кима, Максима Павловича Кима и др. Борис Дмитриевич Пак обладал фантастической работоспособностью, трудился не покладая рук, сколько замечательных трудов вышло из-под его пера.

От имени казахской диаспоры в Москве выступил Омар Айшах, отец 29 приемных детей. Певец Амантай Рахметов своими песнями внес в атмосферу вечера колорит казахских степей. В концерте также приняли участие Максим Ли, заслуженная артистка России Наталья Касминская, Андрей Прохоренко, Муза Ли.

Вечер прошел в живой, интересной беседе. И все же приходится выразить сожаление, что от ООК был один Моисей Ирбемович Ким. А где же остальные, почему их не было?! Идея круглого стола исходила не от Бомминрен, а потом оказалось, что именно Бомминрен - главный организатор мероприятия. Руководство Бомминрен с честью вышло из этого положения.

Хочется присоединиться к словам Роберта Кима: корейские общественные организации должны взаимодействовать друг с другом, оказывать поддержку друг другу. Мы должны помнить, что в принципе делаем одно общее дело.

Клара ШИН

